CRF300L

KEZELÉSI KÖNYV

HONDA

Ez a kézikönyv a motorkerékpár fontos részét képezi, ezért újraértékesítés esetén adja át az új tulajdonosnak.

Ez a kiadvány a nyomdába adáskori legfrissebb információkat tartalmazza. A Honda Motor Co., Ltd. fenntartja magának a jogot, hogy változtatásokat eszközöljön bejelentés nélkül.

Jelen kiadvány sem részben, sem egészben nem sokszorosítható a jogtulajdonos írásos engedélye nélkül.

A kezelési könyvben feltüntetett jármű nem biztos, hogy megegyezik az Ön járművével.

© 2020 Honda Motor Co., Ltd.

Üdvözöljük!

Gratulálunk Honda motorkerékpárja megvásárlásához! Amikor valaki Honda tulajdonossá válik, része lesz a világszerte elégedett vásárlók családjának – embereknek, akik nagyra értékelik, hogy a Honda különleges minőséget épít minden egyes termékébe.

A biztonságos motorozás érdekében:

- alaposan olvassa át a kezelési könyvet;
- kövesse az utasításokat és műveleti lépéseket a kezelési könyvben leírtak alapján;
- figyelmesen olvassa át a kezelési könyvben és a motorkerékpáron található biztonsági üzeneteket.

- A következő kódok jelölik az egyes országokat.
- A könyvben szereplő illusztrációk a CRF300LA ED típuson alapulnak.

Országkódok

Kód CRF300LA	Ország
ED	Európai direkt eladások, Franciaország, Egyesült-Királyság, Törökország, Ukrajna, Hongkong, Makaó, Dél-Afrika
FO	Tajvan
KO	Korea
U	Ausztrália, Új-Zéland

*A specifikációk célországonként változhatnak.

Néhány szó a biztonságról

Az Ön és mások biztonsága nagyon fontos. A motorkerékpár biztonságos kezelése igen komoly felelősség.
Annak érdekében, hogy Ön a pontos információk birtokában megfelelő döntéseket hozhasson, leírásokkal és figyelmeztetésekkel szolgálunk motorkerékpárján és itt a kezelési könyvben. Ezek az információk figyelmeztetik Önt a veszélyekre, amelyek az Ön és mások biztonságát veszélyeztethetik. Természetesen lehetetlen minden, a motorkerékpár kezelésével és karbantartásával kapcsolatos, esetlegesen bekövetkező veszélyre figyelmeztetni Önt. Fontos, hogy a saját jó ítélőképességére is támaszkodjon.

A biztonsági felhívások különböző formákban jutnak el Önhöz, melyek a következők:

- Biztonsági matricák a motorkerékpáron
- Biztonsági figyelmeztetések, melyeket egy ⚠ szimbólum és a három figyelmeztető szó: VESZÉLY, VIGYÁZAT vagy FIGYELEM, egyike előz meg.

E szavak jelentése:

⚠VESZÉLY

Amennyiben ezeket az utasításokat nem tartja be, HALÁLOS KIMENETELŰ vagy KOMOLY SÉRÜLÉSSEL JÁRÓ balesetnek TESZI ki magát.

⚠VIGYÁZAT

Amennyiben ezeket az utasításokat nem tartja be, HALÁLOS KIMENETELŰ vagy KOMOLY SÉRÜLÉSSEL JÁRÓ balesetnek TEHETI ki magát.

⚠FIGYELEM

BALESET veszélyét vagy a motorkerékpár károsodását kockáztatja, ha nem tartja be az alábbi utasításokat.

Egyéb fontos információkat az alábbi címszavak alatt talál:

FIGYELEM — Az itt található információk segítenek elkerülni, hogy sérüléseket okozzon motorkerékpárjában, egyéb tárgyakban vagy környezetében.

Tartalom

Biztonságos motorozás 2. oldal

Üzemeltetési útmutató 20. oldal

Karbantartás 56. oldal

Hibaelhárítás 93. oldal

Információ 108. oldal

Specifikációk 120. oldal

Tárgymutató 123. oldal

Biztonságos motorozás

Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz a biztonságos motorozással kapcsolatban. Kérjük, olvassa át ezt a fejezetet figyelmesen.

Biztonsági irányelvek..... 3. oldal
Tájékoztató matricák..... 7. oldal
Biztonsági előírások.....12. oldal
Vezetési előkészületek.....13. oldal
Kiegészítők és átalakítások.....17. oldal
Biztonság terepen.....18. oldal
Terhelés.....19. oldal

Biztonsági irányelvek

Biztonsága érdekében kövesse ezt az útmutatást:

- Végezze el a kezelési könyvben leírt összes rutin és rendszeres ellenőrzést.
- Tankolás előtt állítsa le a motort és tartsa a motorkerékpárt szikráktól és nyílt lángtól távol.
- Ne járassa a motort zárt helyiségben! A kipufogógázban található szén-monoxid mérgező és fulladást okozhat.

Mindig viseljen bukósisakot!

Bizonyított tény, hogy a bukósisak és a védőfelszerelések viselése jelentősen csökkenti a fej-, illetve egyéb sérülések számát és súlyosságát. Mindig ellenőrzött minőségű bukósisakot és védőfelszerelést viseljen. ➡12. oldal

Elindulás előtt

Bizonyosodjon meg róla, hogy testileg és szellemileg is fel van készülve, valamint nem áll alkohol vagy gyógyszerek befolyása alatt. Ön és utasa is viseljen a szabványnak megfelelő sisakot és védőruházatot. Tanítsa meg utasát, hogy használja a kapaszkodót vagy karolja át a vezető derekát, dőljön együtt a motorkerékpárral, és tartsa a lábait a lábtartókon még megálláskor is.

Szánjon időt a jármű megismerésére és a gyakorlásra!

Az első elindulás előtt mindenképpen szánjon időt a jármű megismerésére, és biztonságos területen tegyen néhány próbakört.

Vezessen figyelmesen!

Mindig figyeljen a közelében lévő járművekre, és ne feltételezze, hogy a többi vezető észreveszi Önt! Készüljön fel a gyors megállásra és elkerülő manőverre.

Tegye önmagát jól láthatóvá!

Viseljen világos vagy fényvisszaverő ruhát, ne tartózkodjon az autóvezetők látómezejének holtterében, mindig időben jelezzen irányváltoztatáskor, és ha szükséges, használja a kürtöt figyelemfelkeltésre.

Figyeljen oda a terepen fellelhető veszélyekre!

Terepmotorozás közben a terep különböző kihívásokat állíthat Ön elé.
Folyamatosan figyelje a terepviszonyokat, váratlan kanyarokat, hirtelen lejtőket, sziklákat, gyökereket és más veszélyes akadályokat keresve.
Olyan sebességgel közlekedjen, amely lehetővé teszi a váratlan akadályokra való reagálást.

Saját képességeinek és tudásának megfelelően motorozzon!

Soha ne lépje túl saját képességeit vagy a körülmények jelentette korlátokat! A fáradtság és figyelmetlenség negatívan befolyásolhatják képességeit és a jó helyzetmegítélést, valamint a biztonságos motorozást.

Ne vezessen motorkerékpárt, ha alkohol, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt áll!

Az alkohol- vagy drogfogyasztás és vezetés együtt nem működik. Akár egyetlen pohár ital csökkentheti gyors döntőképességét, és minden további pohárral egyenes arányban növekszik reakcióideje. Ugyanez vonatkozik a drogokra és gyógyszerekre is. Soha ne vezessen motort ittasan, és ne hagyja barátait sem!

Tartsa Honda járművét jó állapotban!

Nagyon fontos, hogy motorkerékpárját megfelelően karbantartott, biztonságos állapotban tartsa. Nagyon nehéz helyzet állhat elő, ha motorkerékpárja messze a lakott területektől elromlik. Minden elindulás előtt ellenőrizze és végezze el a javasolt karbantartásokat. Soha ne haladja meg a motorkerékpár maximális terhelhetőségét (➡19. oldal) és ne alakítsa át motorkerékpárját, illetve ne szereljen fel rá kiegészítőket, melyektől az bizonytalanná válhat (➡17. oldal)!

Ha baleset részesévé válik

Baleset esetén az elsődleges szempontnak a személyi sérülések ellátásának kell lennie. Ha bárki megsérült, vizsgálja meg a sérülések súlyosságát, majd döntsön arról, hogy biztonságosan folytathatja-e útját. Hívjon segítséget (mentőt, orvost), ha szükséges. Amennyiben más személy vagy gépjármű is érintett a balesetben, mindig kövesse a helyi törvényi előírásokat.

Ha úgy dönt, hogy folytatja az útját, kapcsolja a gyújtást ○ állásba, majd először ellenőrizze motorkerékpárja állapotát. Ellenőrizze, nem szivárog-e valamilyen folyadék, valamint ellenőrizze a kritikus anyák és csavarok meghúzását, illetve a kormány, a kezelőszervek, a fékek és kerekek épségét. Lassan és óvatosan közlekedjen.
A motorkerékpár lehet, hogy olyan sérülést szenvedett, ami azonnal nem vehető észre. Ezért minden esetben alaposan ellenőriztesse át márkakereskedésében, amint lehet.

Szén-monoxid veszély

A kipufogógáz mérgező szén-monoxidot tartalmaz, amely egy színtelen és szagtalan gáz. Belélegzése eszméletvesztéshez és halálhoz is vezethet.

Ha a motort zárt helyiségben járatja, a belélegzett levegő veszélyes mennyiségű szén-monoxidot tartalmazhat.
Soha ne járassa a motorkerékpárt garázsban vagy egyéb zárt helyiségben!

⚠ VIGYÁZAT

Ha a motort részben vagy teljesen zárt területen járatja, rendkívül gyorsan mérgező szén-monoxid gáz gyűlhet fel.

Ennek a színtelen, szagtalan gáznak a belélegzése eszméletvesztéshez és halálhoz is vezethet.

Csak jól szellőző helyiségben vagy kültéren járassa a motorkerékpár motorját.

Tájékoztató matricák

A következő oldalakon a matricák jelentését olvashatja. Egyes matricák potenciálisan súlyos sérülést okozó veszélyekre hívják fel a figyelmet. Más matricák fontos biztonsági információkat tartalmaznak. Olvassa el az alábbi információkat figyelmesen, és ne távolítsa el a matricákat!

Ha valamelyik leválik vagy olvashatatlanná válik, keresse fel márkakereskedőjét új matricáért.

Minden egyes matricán egy külön szimbólum található.
A szimbólumok és a matricák jelentéseit az alábbiakban olvashatja.

Olvassa el figyelmesen a kezelési könyvben leírt utasításokat.

Figyelmesen olvassa el a javítási könyvben leírt utasításokat. A biztonság érdekében a motorkerékpár szervizelését márkakereskedőjénél végeztesse el.

VESZÉLY (PIROS háttérrel)
Amennyiben ezeket az utasításokat nem tartja be, HALÁLOS KIMENETELŰ vagy KOMOLY SÉRÜLÉSSEL JÁRÓ balesetnek TESZI ki magát.
VIGYÁZAT (NARANCSSÁRGA háttérrel)
Amennyiben ezeket az utasításokat nem tartja be, HALÁLOS KIMENETELŰ vagy KOMOLY SÉRÜLÉSSEL JÁRÓ balesetnek TEHETI ki magát.
FIGYELEM (SÁRGA háttérrel)
BALESET veszélyét vagy a motorkerékpár károsodását kockáztatja, ha nem tartja be ezt az utasítást.

Kivéve KO típus

KO típus

AKKUMULÁTOR MATRICA

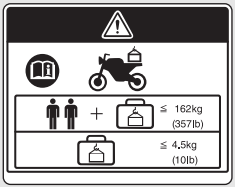
VESZÉLY

- Tartsa távol az akkumulátortól a szikrákat és a nyílt lángot. Az akkumulátor robbanásveszélyes gázt termel.
- Az akkumulátor kezelése közben viseljen védőszemüveget és gumikesztyűt, különben égési sérüléseket szenvedhet, rosszabb esetben az elektrolit vakságot is okozhat.
- Ne engedjen gyerekeket vagy más személyeket az akkumulátor közelébe, hacsak nem ismerik az akkumulátorkezelés fontos pontjait!
- Az akkumulátor elektrolitot különösen óvatosan kezelje, mert hígított kénsavat tartalmaz. Bőrrel való érintkezése égési sérülést, szembe jutva vakságot okozhat.
- Az akkumulátorkezelés előtt alaposan olvassa el az itt leírt utasításokat és értse meg őket. Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést és a motorkerékpár károsodását okozhatja.
- Ne használja az akkumulátort, ha az elektrolit a minimum szinten vagy az alatt van! Felrobbanhat és súlyos sérülést okozhat.

HŰTŐSAPKA MATRICA
VESZÉLY

Kivéve KO típus

NE NYISSA KI, HA FORRÓ!
A forró hűtőfolyadék égési sérülést okozhat.
A nyomásszabályzó szelep **1,1 kgf/cm²**-nél kezd el nyitni.



KIEGÉSZÍTŐK ÉS TERHELÉSEK FIGYELMEZTETŐ MATRICA
VIGYÁZAT

ED típus

KIEGÉSZÍTŐK ÉS TERHELÉSEK

- A jármű biztonságát és kezelhetőségét befolyásolja a kiegészítők és csomagok felszerelése.
- Bármely kiegészítő felszerelése előtt olvassa el figyelmesen a kezelési könyvben és a szerelési útmutatóban található utasításokat.
- A vezető és utasa, valamint a kiegészítők és csomagok együttes súlya nem haladhatja meg a **162 kg-ot (357 lb)**, azaz a maximum terhelhetőséget.
- A poggyász tömege semmilyen körülmények között nem haladhatja meg a **4,5 kg-ot (10 lb)**.
- Nagyméretű, villára vagy kormányra rögzíthető idom felszerelése nem javasolt.

folytatás

HÁTSÓ RUGÓSTAG MATRICA

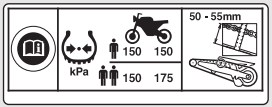
Kivéve KO típus

GÁZTÖLTÉSŰ

Ne nyissa ki! Ne melegítse fel!

GUMIABRONCS INFORMÁCIÓS ÉS HAJTÓLÁNC MATRICA

Kivéve KO típus



Hideg gumiabroncsnyomás:

[Csak vezető]

Első **150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)**

Hátsó **150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)**

[Vezető és utas]

Első **150 kPa (1,50 kgf/cm², 22 psi)**

Hátsó **175 kPa (1,75 kgf/cm², 25 psi)**

Rendszeresen állítsa és kenje be a láncot.
Holtjáték **50–55 mm (2,0–2,2 in)**

BIZTONSÁGI EMLÉKEZTETŐ MATRICA

Kivéve KO típus

Biztonsága érdekében mindig viseljen sisakot és védőruházatot motorozás közben.

ÜZEMANYAG MATRICA

Kivéve KO típus

Csak ólommentes,
max. 10% etanolt tartalmazó benzin

Biztonsági előírások

- Vezessen óvatosan és mindig tartsa mindkét kezét a kormányszárakon, lábait pedig a lábtartókon.
- Az utas tartsa kezét a kapaszkodón vagy a vezető derekán, a lábait pedig az utaslábtartón.
- Az utas, valamint a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát mindig tartsa szem előtt.

Védőfelszerelés

Győződjön meg róla, hogy Ön és utasa is a biztonsági előírásoknak megfelelő sisakot, szemvédőt és jól látható védőruházatot visel. Soha ne viseljen olyan laza ruhadarabot, amely beakadhat a motor bármely részébe! Az út és az időjárás körülményeit mindig vegye figyelembe.

Sisak

Biztonsági előírásoknak megfelelő, jól látható, és megfelelő méretű

- Az állcsat becsatolását követően is biztonságosnak és kényelmesnek kell lennie
- Szkafander alakú sisak plexivel, vagy egyéb megfelelő szemvédelem

⚠ VIGYÁZAT

A bukósisak hiánya megnöveli a komoly sérülések és a halálos kimenetelű balesetek esélyét ütközéskor.

Mindig viseljen biztonságilag elfogadott bukósisakot, és győződjön meg arról, hogy utasa is ezt teszi.

Kesztyű

Teljes értékű kesztyű nagy kopásállósággal

Csizma vagy motoros cipő

Erős csizma csúszásmentes talppal és bokavédelemmel

Kabát és nadrág

Védelmet biztosító, jól látható, hosszú ujjú kabát és megfelelő motoros nadrág (vagy egyberészes öltözet).

Kiegészítő terepfelszerelés

A normál utcai motorozáshoz használt védőruházat is megfelelő lehet egy kötetlen terepmotorozáshoz. Komoly terepmotorozáshoz viszont elengedhetetlen a megfelelő terep védőfelszerelés. A bukósisakon és a szemvédelmen túl ajánljuk a következők használatát: terephez való motoros csizma és kesztyű, motoros nadrág speciális térd- és csípővédelemmel, motoros felső megfelelő védelemmel ellátott könyökrésszel és mellkas-/hátprotektor.

Vezetési előkészületek

Bejáratási periódus

Az első 500 km-en kövesse ezeket az előírásokat a motorkerékpár megbízhatósága és hosszú élettartama érdekében.

- Kerülje a teljes gázzal indulást és a hirtelen gyorsítást.
- Kerülje a kemény fékezést és a hirtelen visszaváltásokat.
- Vezessen visszafogottan.

folytatás

Fékek

Kövesse az alábbi utasításokat:

- Kerülje a túlzottan erős fékezést és visszaváltásokat.
  ▶ A hirtelen fékezéstől a motorkerékpár stabilitását vesztheti.
  ▶ Ha lehetséges, kanyarodás előtt lassítson; különben a motorkerékpár kerekei megcsúszhatnak.
- Alacsony tapadású útfelületeken óvatosan vezessen.
  ▶ A gumiabroncsok a kevésbé tapadós felületeken könnyebben megcsúszhatnak, így a féktáv is megnőhet.
- Kerülje a folyamatos fékezést.
  ▶ Az ismételt fékezéstől, mint például hosszú, meredek lejtőkön, a fékek túlmelegedhetnek, ami csökkenti hatékonyságukat. A motor lassítása érdekében a fékezés mellett folyamatosan használja a motorféket is, különösen hosszú lejtmenetben.
- A teljes fékhatás kihasználása érdekében egyszerre működtesse az első és a hátsó féket.

Blokkolásgátló fékrendszer (ABS)

Ezt a modellt blokkolásgátló fékrendszerrel (ABS) szerelték fel, amely erős fékezéskor megakadályozza, hogy blokkoljon a kerék.

- Az ABS a fékezési távolságot nem csökkenti. Bizonyos körülmények között előfordulhat, hogy az ABS hosszabb féktávot eredményez.
- Az ABS nem működik kis sebességnél (kb. 10 km/óra, vagy ez alatt).
- A fékezés közben a fékkar és fékpedál enyhén visszarúghat. Ez normális jelenség.
- Az ABS megfelelő működése érdekében mindig a javasolt gumiabroncsokat és lánckereket használja.

Motorfék

A motorfék a motorkerékpár lassításában segít a gázkar visszaengedését követően. A további lassítás érdekében fokozatosan váltson vissza.
A motorkerékpár lassítása érdekében a fékezés mellett folyamatosan használja a motorféket, különösen hosszú lejtmenetben.

Vizes vagy esős körülmények

Az útburkolatok vizes körülmények között csúszósak, amely tovább csökkentheti a fékhatékonyságot.
Legyen különösen figyelmes vizes útburkolaton történő fékezéskor.
Ha a fékek vizesek lesznek, használja őket néhányszor lassú sebességen, hogy megszáradjanak.

Parkolás

- Állítsa le a járművet szilárd felületű, egyenletes talajra.
- Ha lejtős területen vagy laza szerkezetű talajon parkol, bizonyosodjon meg róla, hogy a motorkerékpár nem tud feldőlni.
- Ellenőrizze, hogy a forró alkatrészek ne kerülhessenek kapcsolatba éghető anyagokkal.
- Ne érjen a motorhoz, a kipufogóhoz, a fékekhez és egyéb forró alkatrészhez, amíg azok le nem hűlnek!
- A lopás megelőzése érdekében mindig használja a kormányzárat, és soha ne hagyja a kulcsot a gyújtáskapcsolóban, amikor leparkol. Az egyéb lopásgátló alkalmazások használatát is javasoljuk.

Parkolás az oldaltámaszon

1. Állítsa le a motort.
2. Hajtsa ki az oldaltámaszt.

folytatás

3. Lassan dőljön a motorkerékpárral balra, amíg teljes súlyával rá nem nehezedik az oldaltámaszra.

4. Teljesen fordítsa ki balra a kormányt.

▶ A jobbra kifordított kormány esetén a motorkerékpár instabillá válhat és felborulhat.

5. Fordítsa a gyújtáskapcsolót 🔒 állásba, majd húzza ki a kulcsot. ➔ 46. oldal

Tankolás és üzemanyag útmutató

Kövesse az alábbi útmutatásokat a motor és a katalizátor védelme érdekében:

- Csak ólommentes benzint használjon.
- Csak a javasolt oktánszámú benzint használja. Az alacsony oktánszámú benzin teljesítménycsökkenést eredményez.
- Ne használjon magas alkoholtartalmú üzemanyagokat! ➔ 118. oldal
- Soha ne használjon állott vagy szennyezett benzint, vagy olaj/benzin keveréket!
- Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön kosz vagy víz az üzemanyagtankba.

Kiegészítők és átalakítások

Határozottan javasoljuk, hogy ne használjon olyan kiegészítőket, melyek nem kifejezetten ehhez a motorkerékpárhoz készültek, és ne változtassa meg a motorkerékpár eredeti kialakítását! Ettől a motorkerékpár bizonytalanná válhat. Az átalakítások miatt elveszteti a jótállást és a motorkerékpár illegálissá válhat a közúton történő használatra. A kiegészítők felszerelése előtt győződjön meg róla, hogy az átalakítás biztonságos és legális.

⚠ VIGYÁZAT

A nem megfelelő kiegészítők felszerelése vagy az átalakítások súlyos vagy halálos balesetet okozhatnak.

A kiegészítőkkel és átalakításokkal kapcsolatban kövesse a kezelési könyvben leírtakat.

Ezt a motorkerékpárt nem arra tervezték, hogy oldalkocsit vagy utánfutót szereljenek rá. Ennek megszegése súlyosan rontaná a motorkerékpár vezethetőségét.

Biztonság terepen

Gyakoroljon egy nem forgalmas, akadályoktól mentes terep területen, mielőtt ismeretlen terepre merészkedne.

- Mindig tartsa be a helyi előírásokat és törvényeket!
- Szerezzen be engedélyt, ha magánterületre akar lépni! Kerülje el a lakott és a „Tilos az áthaladás/belépés” felirattal ellátott területeket!
- Lehetőség szerint ne egyedül motorozzon, hanem társaságban, mert így lehetőségük adódik a segítségnyújtásra!
- Probléma előfordulása esetén rendkívül fontos, hogy jól ismerje motorkerékpárját.
- Soha ne lépje túl saját képességeit vagy a körülmények jelentette korlátokat!
- Ismeretlen területen motorozzon óvatosan! Rejtett sziklák, üregek vagy vízmosások a baj forrásai lehetnek.
- A kipufogódobot terepviszonyok között is használni kell!
  Ne alakítsa át a kipufogórendszert!
  Emlékezzen rá, hogy az erős kipufogózaj zavarhat másokat, és hozzájárul a motorosok rossz megítéléséhez.

Terhelés

- A poggyász-súlyhatár meghaladása befolyásolja a motorkerékpár stabilitását, irányíthatóságát, fékezését.
  Mindig a poggyásznak megfelelő, biztonságos sebességgel közlekedjen.
- Kerülje a túlterhelést!
  Maximum terhelhetőség / Maximum csomag terhelhetőség ➡120. oldal
- A poggyászt egyenletesen, a motorkerékpár tömegközéppontjához közel helyezze el.
- Ne helyezzen tárgyakat a lámpák vagy a kipufogó közelébe!

Mindig kövesse az alábbi útmutatásokat terepmotorozás közben:

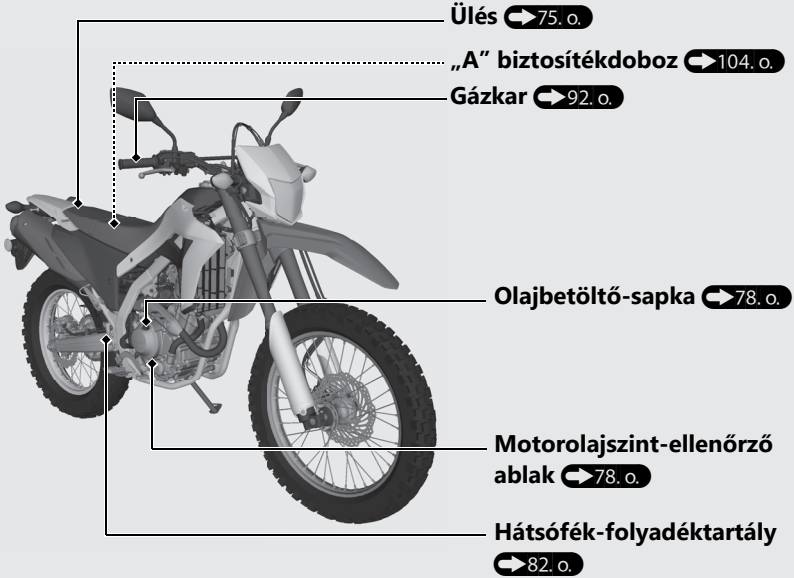
- Ne szállítson utast!
- A csomag legyen kicsi és könnyű.
  Bizonyosodjon meg arról, hogy nem tud bokrokba vagy más tárgyakba beakadni, és hogy nem befolyásolja az egyensúlyt és az irányíthatóságot.

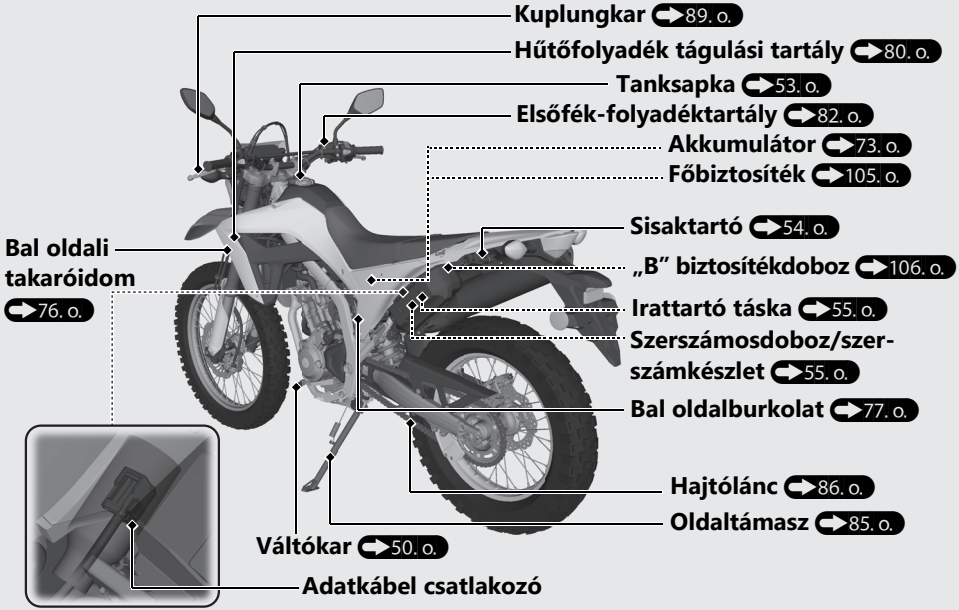
⚠ VIGYÁZAT

Túlterhelés vagy a poggyász nem megfelelő felerősítése súlyos vagy halálos balesetet okozhat.

Tartsa be a súlyhatárokat és felerősítési szabályokat, amelyeket a kézikönyvben talál.

Az alkatrészek elhelyezkedése




Kuplungkar 89. o.
Hűtőfolyadék tágulási tartály 80. o.
Tanksapka 53. o.
Elsőfék-folyadéktartály 82. o.
Akkumulátor 73. o.
Főbiztosíték 105. o.
Sisaktartó 54. o.
„B” biztosítékdoboz 106. o.
Irattartó táska 55. o.
Szerszámosdoboz/szer-
számkészlet 55. o.
Bal oldalburkolat 77. o.
Hajtólánc 86. o.
Oldaltámasz 85. o.
Váltókar 50. o.
Adatkábel csatlakozó
Bal oldali
takaróidom
76. o.

Műszerek

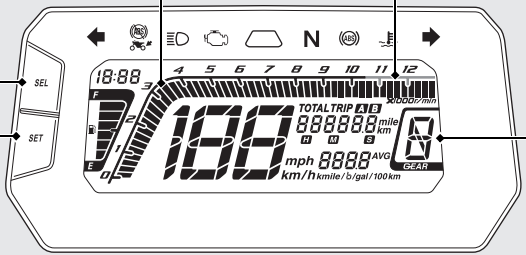
Fordulatszámmérő

Soha ne működtesse a motort a fordulatszámmérő piros zónájában! A túlzott motorfordulatszám hátrányosan befolyásolhatja a motor élettartamát.

Fordulatszámmérő piros zóna
(túlzott motorfordulatszám tartomány)

SEL gomb

SET gomb



Kijelzőellenőrzés

A gyújtáskapcsoló ❙ állásba kapcsolásakor az összes üzemmód és digitális szegmens egy pillanatra megjelenik. Ha a visszajelzők és műszerek közül valamelyik nem jelezne, amikor szükséges lenne, kérjük, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Óra (12 órás kijelző)
Az óra beállítása: ➡33. o.

Km-számláló [TOTAL], napi számláló [TRIP A/B] és stopperóra ➡24. o.

Sebességfokozat-kijelző

A sebességfokozat-kijelző az aktuális sebességfokozatot mutatja.

▶ „-” jelenik meg, ha a sebességváltás nem megfelelően történt meg.

Sebességmérő

Átlag üzemanyag-felhasználás [AVG], üzemanyag-fogyasztás, és átlagsebesség [AVG] ➡28. o.

Üzemanyagszint-jelző

A fennmaradó üzemanyag mennyisége, amikor az első (E=Empty (üres)) szegmens villogni kezd: körülbelül 1,9 liter

Ha az üzemanyagszint-jelző ismétlődően villog vagy kikapcsol: ➡98. o.

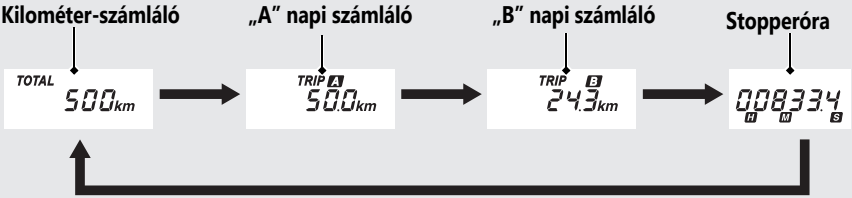
FIGYELEM

Ha a kijelzett érték megközelíti az E (első) szegmenst, akkor tankoljon, amint lehetséges. Ha kezd elfogyni az üzemanyag, a motor kihagyhat és a katalizátor megsérülhet.

Műszerek *(Folytatás)*

Km-számláló [TOTAL], napi számláló [TRIP A/B] és stopperóra

A **SEL** gombbal válthat a km-számláló, az „A” napi számláló, a „B” napi számláló és a stopperóra között.



Km-számláló [TOTAL]

A teljes megtett távolság. Ha „------” jelenik meg, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Napi számláló [TRIP A/B]

A napi számláló nullázása óta megtett távolság. Ha „----.-” jelenik meg, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

A napi számláló nullázása: 26. o.

Stopperóra

A SET gomb megnyomása óta eltelt időt mutatja.

A kijelzett tartomány:

0H00M00.0S - 9H59M59.9S (0 óra:00 perc:00,0 mp - 9 óra:59 perc:59,9 mp)

- 9 óra:59 perc:59,9 mp után visszaáll 0 óra:00 perc:00,0 mp értékre

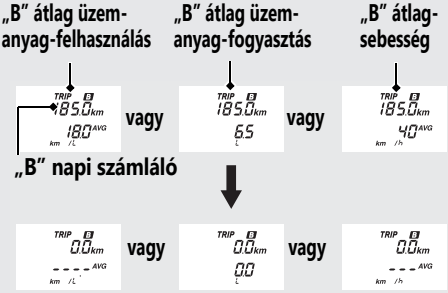
A stopperóra használata: 27. o.

Műszerek *(Folytatás)*

A napi számláló [TRIP A/B], az átlag üzemanyag-felhasználás [AVG], az üzemanyag-fogyasztás és az átlagsebesség [AVG] nullázása

Az „A” napi számláló, az „A” átlag üzemanyag-felhasználás, az „A” üzemanyag-fogyasztás és az „A” átlagsebesség (ez mind az „A” napi számlálón alapszik) együttes nullázásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot, miközben a kijelzőn az „A” napi számláló látható.

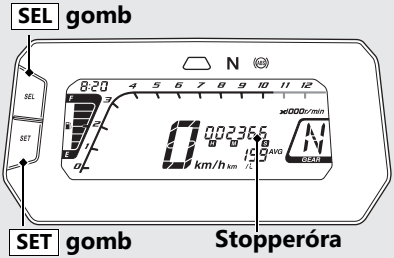
A „B” napi számláló, a „B” átlag üzemanyag-felhasználás, a „B” üzemanyag-fogyasztás és a „B” átlagsebesség (ez mind a „B” napi számlálón alapszik) együttes nullázásához nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot, miközben a kijelzőn a „B” napi számláló látható.



Stopperóra

Az idő mérése

1. Válassza ki a stopperórát. ➡24. o.
2. A méréshez nyomja meg a **SET** gombot.
   ▶Más tétel mérés közbeni kiválasztása nem szakítja meg a mérés folyamatát.
3. A mérés megállításához nyomja meg a **SET** gombot.
   ▶A mérés megállítható a gyújtáskapcsoló ○ állásba kapcsolásával is.



A mérés újraindítása

Nyomja meg újra a **SET** gombot. A stopperóra újrakezdi a mérést.

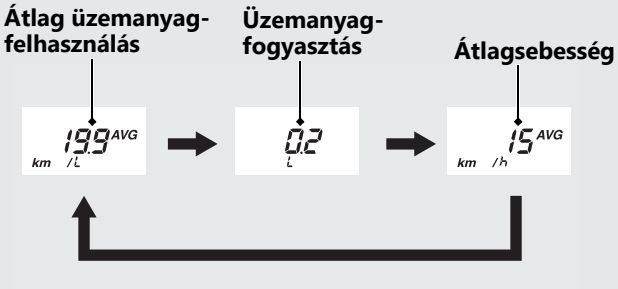
A mért érték nullázása

Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot, miközben a stopperóra látható a kijelzőn és a mérés befejeződött.

Műszerek *(Folytatás)*

Átlag üzemanyag-felhasználás [AVG] , üzemanyag-fogyasztás és átlagsebesség [AVG]

A **SET** gombbal válthat az átlag üzemanyag-felhasználás, üzemanyag-fogyasztás és átlagsebesség között.



Átlag üzemanyag-felhasználás [AVG]

A kiválasztott napi számláló nullázása óta érvényben lévő átlag üzemanyag-felhasználás jelenik meg.

Az átlag üzemanyag-felhasználás az („A” vagy „B”) napi számláló értékei alapján kerül kiszámításra.

Így az „A” napi számláló átlag üzemanyag-felhasználása jelenik meg, amikor a km-számláló, „A” napi számláló és stopperóra van kiválasztva.

A kijelzett tartomány:

ED típus 0,0-tól 299,9 km/l-ig (l/100km, mile/L vagy mile/gal)

Kivéve ED típus 0,0-tól 299,9 km/L-ig (L/100 km)

- ED típus 299,9 km/l (L/100km, mile/L vagy mile/gal) túllépése esetén: „299,9” jelenik meg.
- Kivéve ED típus 299,9 km/L (L/100 km) túllépése esetén: „299,9” jelenik meg.
- Amikor az „A” vagy „B” napi számlálót nullázza: „---.-” jelenik meg.

Ha a fent leírt eseteken kívül jelenik meg „---.-” a kijelzőn, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Az átlag üzemanyag-felhasználás nullázása: ➔26. o.

Műszerek *(Folytatás)*

Üzemanyag-fogyasztás

A kiválasztott napi számláló nullázása óta mért üzemanyag-fogyasztást jeleníti meg.
Az üzemanyag-fogyasztás az („A" vagy „B") napi számláló értékei alapján kerül kiszámításra.
Így az „A" napi számláló üzemanyag-fogyasztása jelenik meg, amikor a km-számláló, „A" napi számláló és stopperóra van kiválasztva.
A kijelzett tartomány:
ED típus 0,0-tól 299,9 L-ig (liter) vagy 0,0-tól 299,9 gal-ig (gallon)
Kivéve ED típus 0,0 és 299,9 L (liter) között

- ED típus 299,9 l (liter) vagy 299,9 gal (gallon) túllépése esetén: „299,9" jelenik meg.
- Kivéve ED típus 299,9 L (liter) felett: „299,9" jelenik meg.

Ha „---.-" jelenik meg, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Az üzemanyag-fogyasztás nullázása:
➡26. o.

Átlagsebesség [AVG]

A kiválasztott napi számláló nullázása óta mért átlagsebességet jeleníti meg.
Az átlagsebesség a kiválasztott („A” vagy „B”) napi számláló értékei alapján kerül kiszámításra. Így az „A” napi számláló átlagsebessége jelenik meg, amikor a km-számláló, „A” napi számláló és stopperóra van kiválasztva.
A kijelzett tartomány:

ED típus 0-tól 199 km/h-ig

Kivéve ED típus 0-tól 199 km/h-ig

- Ellenőrzőkijelző: „---” jelenik meg.
- Amikor a motorkerékpár kevesebb, mint 0,2 km-t haladt a motor beindítását követően: „---” jelenik meg.
- Amikor a motorkerékpár kevesebb, mint 30 másodpercet üzemelt a motor beindítását követően: „---” jelenik meg.

Ha a fent leírt három eseten kívül jelenik meg „---” a kijelzőn, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Az átlagsebesség nullázása: ➡26. o.

Műszerek *(Folytatás)*

A kijelző beállítása

„A” beállítási mód

Az alábbi funkciókat lehet módosítani, egymást követő sorrendben. ➡33. o.

- Az óra beállítása
- A háttérvilágítás fényerősségének beállítása
- Csak ED típus A sebesség és megtett távolság mértékegységének módosítása
- Az üzemanyag-felhasználás mértékegységének módosítása

„B” beállítási mód

Az alábbi funkciókat lehet módosítani, egymást követő sorrendben. ➡36. o.

- A REV (fordulatszám) visszajelző beállítása
  (a REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám, a REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám-intervallum és a REV-visszajelző fényerősségének beállítása)
- A fordulatszám kijelző beállítása

„A” beállítási mód

Ha a **SET** gombot 30 másodpercig nem nyomja meg, a vezérlés automatikusan átkapcsol beállítási módból normál kijelző módba.

Ha a **SET** gombot 30 másodpercig nem nyomja meg, az éppen beállítás alatt álló tételek törlődnek és csak a befejezett beállítások rögzülnek. Csak ha a gyújtáskapcsolót ○ állásba állítja, fognak a beállított és a beállítás alatt álló értékek rögzülni.

1 Az óra beállítása:

1. Kapcsolja a gyújtáskapcsolót ❙ állásba.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** és **SET** gombot, amíg az óra számjegyek villogni nem kezdenek.

3. Nyomja a **SEL** gombot, amíg a kívánt óra érték meg nem jelenik.
   ▶A gyors órabeállításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot.

4. Nyomja meg a **SET** gombot. A perc érték villogni kezd.

Műszerek *(Folytatás)*

5 Nyomja a **SEL** gombot, amíg a kívánt perc érték meg nem jelenik.

▶A gyors percbeállításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot.

6 Nyomja meg a **SET** gombot. Az órabeállítás megtörtént, majd a kijelző átáll a háttérvilágítás fényerősségének beállítására.

2 A háttérvilágítás fényerősségének beállítása:

A fényerősséget 5 fokozatban lehet állítani.

1 Nyomja meg a **SEL** gombot. A fényerősség változik.

2 ED típus

Nyomja meg a **SET** gombot. A háttérvilágítás beállítása megtörtént és a kijelző átáll a sebesség és a megtett kilométerszám mértékegységének beállításához.

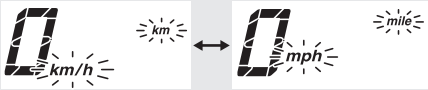
Kivéve ED típus

Nyomja meg a **SET** gombot. A háttérvilágítás beállítása megtörtént, és a kijelző átáll az üzemanyag-felhasználás mérő mértékegységének beállításához.

3 A sebesség és megtett távolság mértékegységének módosítása:

Csak ED típus

1. Nyomja meg a **SEL** gombot a „km/h” és „km” vagy „mph” és „mile” mértékegység kiválasztásához.



2. Nyomja meg a **SET** gombot. A sebesség és megtett távolság mértékegységének beállítása megtörtént és a kijelző átáll az üzemanyag-felhasználás mérő mértékegységének módosítására.

4 Az üzemanyag-felhasználás mérő mértékegységének módosítása:

1. Amikor a sebességhez a „km/h”, a távolsághoz pedig a „km” mértékegység van kiválasztva.

   Az „L/100km” vagy „km/L” kiválasztásához nyomja meg a **SEL** gombot.

   Csak ED típus

   Amikor a sebességhez az „mph”, a távolsághoz pedig a „mile” mértékegység van kiválasztva.

   Nyomja meg a **SEL** gombot a „mile/L” vagy a „mile/gal” kiválasztásához.

   ►Amikor a „mile/gal” van kiválasztva, az üzemanyag-fogyasztás is „gal” mértékegységre vált.

2. Nyomja meg a **SET** gombot. Az üzemanyag-felhasználás mértékegységének beállítása megtörtént, és a kijelző visszaáll a normál képernyőre.

Műszerek *(Folytatás)*

„B” beállítási mód

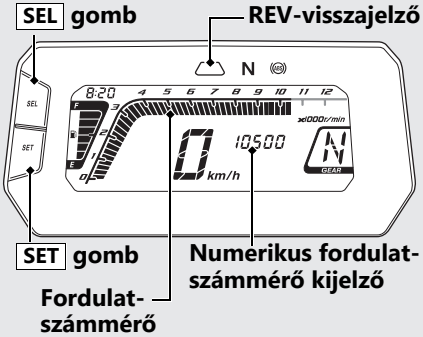
Ha a **SET** gombot 30 másodpercig nem nyomja meg, a vezérlés automatikusan átkapcsol beállítási módból normál kijelző módba.

Ha a **SET** gombot 30 másodpercig nem nyomja meg, az éppen beállítás alatt álló tételek törlődnek és csak a befejezett beállítások rögzülnek. Csak ha a gyújtáskapcsolót **O** állásba állítja, fognak a beállított és a beállítás alatt álló értékek rögzülni.

1 A REV (fordulatszám) kijelző beállítása:

A REV (fordulatszám) visszajelző beállítása módosítható.

A REV-visszajelző a beállítás alatt villog.



1 A „B” beállítási mód módosításához fordítsa a gyújtáskapcsolót ▌állásba, miközben nyomva tartja a **SEL** gombot, amíg a kijelzőellenőrzés le nem fut. A fordulatszámmérő kijelzőn villogó szegmensek jelzik azt a fordulatszámot, amikor a REV-visszajelző világítani kezd, míg a numerikus kijelző számszerűleg is jelzi a beállított értéket.

►A fordulatszámmérő szegmensei hagyományos módon jelennek meg, függetlenül a kijelzőbeállítási módtól.

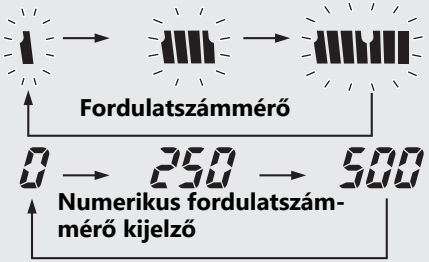
2 A **SEL** gomb minden egyes megnyomását követően a visszajelző világítását kiváltó fordulatszám-beállítás 250 ford/perc értékkel (egy szegmens) növekszik. Amennyiben túllépi a beállítható maximális értéket, a beállítás automatikusan visszaáll a 4000 ford/perc kezdő értékre.

►A fordulatszám-visszajelző világítási értékének gyors beállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a **SEL** gombot.

A rendelkezésre álló beállítási tartomány 4000 – 10500 ford/perc (rpm)

Műszerek *(Folytatás)*

3. Nyomja meg a **SET** gombot. A REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám beállítását követően a kijelző átáll a világítást kiváltó fordulatszám-intervallum beállítására. Ezzel egyidőben a villogó szegmensek mutatják az aktuálisan beállított értéket és a numerikus kijelző számszerűleg is jelzi azt a fordulatszámot, amikor a REV-visszajelző világítani kezd.



4. A **SEL** gomb minden egyes megnyomására a REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám-intervallum értéke 0 ford/perc, 250 ford/perc és 500 ford/perc között, ebben a sorrendben, változik.

Pl. Amikor a REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám értéke 8000 ford/perc, a REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám-intervallum értéke pedig 250 ford/perc.

REV-visszajelző	ford/perc (rpm)
Másodpercenként 2-szer villog	7250 ford/perc (rpm)
Másodpercenként 5-ször villog	7500 ford/perc (rpm)
Másodpercenként 10-szer villog	7750 ford/perc (rpm)
Világít	8000 ford/perc (rpm)

Ha a REV-kijelzőn a fordulatszám világítási intervalluma 0, a fordulatszám-kijelző villogni kezd, amikor elérte a beállított fordulatszám értéket.

5 Nyomja meg a **SET** gombot. A REV-visszajelző világítását kiváltó fordulatszám-intervallum beállítását követően a kijelző átáll a REV-visszajelző fényerősségének beállítására.
A REV-visszajelző átvált villogásról folyamatos világításra.

6 Nyomja meg a **SEL** gombot. A fényerősség változik.
▶A fényerősséget 5 fokozatban lehet állítani.

7 Nyomja meg a **SET** gombot. A fényerősség beállítását követően a kijelző átáll a fordulatszámmérő beállítására.

Műszerek *(Folytatás)*

2 A fordulatszámmérő megjelenítési módjának módosítása:

A fordulatszámmérő megjelenítési módja módosítható.

1. Nyomja meg a **SEL** gombot a fordulatszámmérő megjelenítési módjának módosításához.
2. Nyomja meg a **SET** gombot. A pillanatnyilag kiválasztott kijelző beállításra került és a normál kijelző jelenik meg.

Hagyományos kijelző

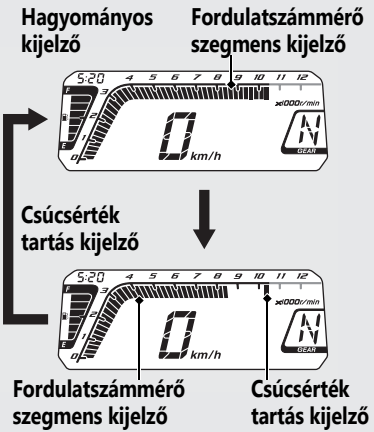
A motorfordulatszám értéket a fordulatszámmérő szegmens kijelzőben mutatja.

Csúcsérték tartás kijelző

A motorfordulatszám értéket a fordulatszámmérő szegmens kijelzőben és a csúcsérték kijelzőben mutatja.

A csúcsérték szegmens kijelző a maximálisan elért motorfordulatszámot jeleníti meg egy rövid ideig.

Pl. Percenkénti motorfordulatszám 10 500 ford/perc

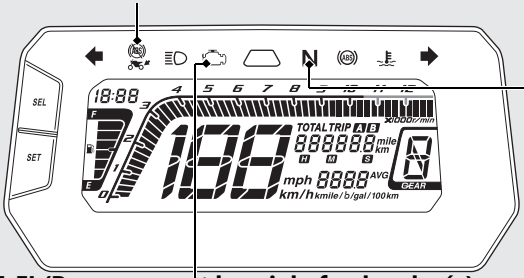


Visszajelzők

Ha ezek közül valamelyik nem világít, amikor szükséges lenne, kérjük, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Hátsó ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) kikapcsolva visszajelző

A visszajelző rövid ideig világít, amikor a gyújtáskapcsoló ❙ állásban van. Akkor jelenik meg, amikor az ABS a hátsó keréken ki van kapcsolva.



Üres fokozat visszajelző

Világítani kezd, ha a sebességváltó üresben van.

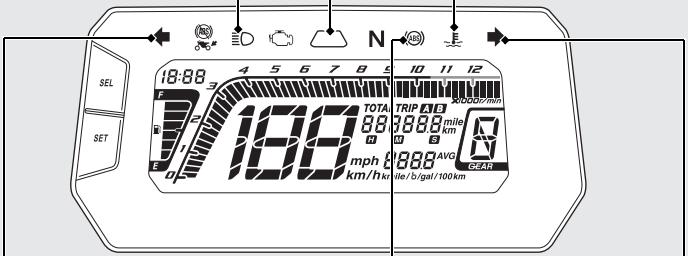
PGM-FI (Programozott benzinbefecskendezés) meghibásodásra figyelmeztető lámpa (MIL)

A gyújtáskapcsoló ❙ állásba kapcsolását követően, miközben a motorleállító kapcsoló ◯ állásban van, egy pillanatra felvillan.

FO, U típus **Ha menet közben kezd világítani:** ➡96. o.

ED, KO típus **Ha menet közben világítani kezd vagy villog:** ➡96. o.

Visszajelzők *(Folytatás)*



REV-visszajelző 43. o.

Magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző

A visszajelző rövid ideig világít, amikor a gyújtáskapcsoló ▮ állásban van.

Ha menet közben világítani kezd: 95. o.

Távfény visszajelző

Bal oldali irányjelző visszajelző

Jobb oldali irányjelző visszajelző

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) visszajelző

A visszajelző rövid időre világít, amikor a gyújtáskapcsoló ▮ állásban van. Kialszik, ha a jármű elérte a 10 km/h-nál nagyobb sebességet.

Ha menet közben kezd világítani: 97. o.

REV-visszajelző

- A visszajelző rövid ideig világít, amikor a gyújtáskapcsoló ▮ állásban van.

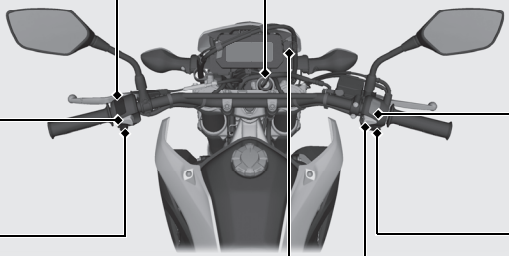
Alapbeállítás

Fordulatszám (RPM) villogás:
8000 ford/perc (rpm)
Fordulatszám (RPM) intervallum:
250 ford/perc (rpm)

REV-visszajelző	ford/perc (rpm)
Másodpercenként 2-szer villog	7250 ford/perc (rpm)
Másodpercenként 5-ször villog	7500 ford/perc (rpm)
Másodpercenként 10-szer villog	7750 ford/perc (rpm)
Világít	8000 ford/perc (rpm)

▶ A REV (fordulatszám) visszajelző beállítása:
➡36. o.

Kapcsolók



Fényváltó kapcsoló

- ≡D: Távolsági fény
- ≡D: Tompított fény

Kürtgomb

Irányjelző kapcsoló

▶ A kapcsoló megnyomásával az irányjelző kikapcsol.

Hátsó ABS kapcsoló

A hátsó keréken ki-/bekapcsolja az ABS-t. ➡47. o.

Gyújtáskapcsoló

Ki- és bekapcsolja az elektromos rendszert, reteszeli a kormányzárat.

▶ A kulcs kivehető, amikor ○ vagy 🔒 állásban van.

Kormányzár: ➡46. o.

Motorleállító kapcsoló

Normális esetben ◯ (bekapcsolt) állásban kell maradnia.

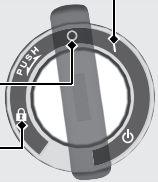
▶ Vészhelyzetben állítsa ⊗ (kikapcsolt) állásba (az indítómotor nem működik) a motor leállításához.

Indítógomb

ED típus Az indítómotor működtetése közben a fényszórók nem világítanak.

Vészvillogó kapcsoló

Akkor kapcsolható, amikor a gyújtáskapcsoló ❙ állásban van.



❙ (Be)

Bekapcsolja az elektromos rendszert a motor indításához/motorozáshoz.

○ (Ki)

Leállítja a motort.

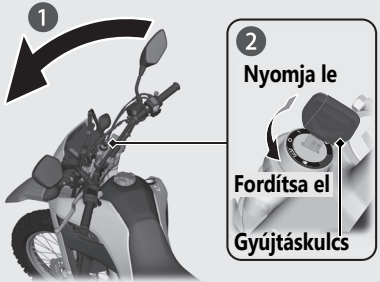
🔒 (Zárás)

Reteszeli a kormányzárat.

Kapcsolók *(Folytatás)*

Kormányzár

Parkoláskor reteszeli a kormányzárat a lopás megelőzése érdekében.
U alakú kerékzár vagy hasonló eszközök alkalmazása is javasolt.



Zárás

1. Teljesen fordítsa ki balra a kormányt.
2. Nyomja le a kulcsot és fordítsa a gyújtáskapcsolót 🔒 állásba.
   ►Mozgassa meg a kormányt, ha a kormányzár nehezen reteszelődne.
3. Vegye ki a kulcsot.

Nyitás

Helyezze be a kulcsot, nyomja be és fordítsa a gyújtáskapcsolót ○ állásba.

Az ABS működése a hátsó keréken

Az ABS működése a hátsó keréken ki- és bekapcsolható terepmotorozás esetére.

▶ Amikor ❙ állásba kapcsolja a gyújtáskapcsolót, az ABS mindkét keréken automatikusan bekapcsolásra kerül.

Az ABS funkció kikapcsolása a hátsó keréken

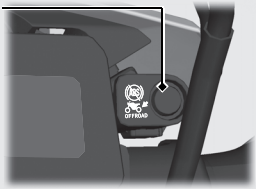
1. Állítsa meg a motorkerékpárt.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hátsó ABS kapcsolót, míg az ABS kikapcsolva visszajelző villogni nem kezd, majd ezt követően engedje el a kapcsolót.
   - ▶A hátsó ABS kikapcsolva visszajelző akkor jelenik meg, mikor az ABS a hátsó keréken ki van kapcsolva.
   - ▶Az ABS működése bekapcsolva marad a hátsó keréken, amennyiben a kapcsolót azt követően engedte el, hogy a visszajelző villogása megszűnt.

Az ABS funkció bekapcsolása mindkét keréken

1. Állítsa meg a motorkerékpárt.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a hátsó ABS kapcsolót, míg az ABS kikapcsolva visszajelző ki nem alszik, vagy kapcsolja a gyújtást ○, majd pedig ❙ állásba.

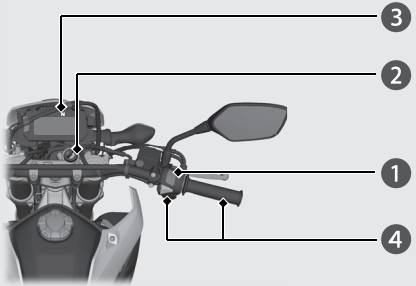
Az ABS mindkét keréken működik. **Az ABS a hátsó keréken ki van kapcsolva.**

Hátsó ABS kapcsoló



A motor beindítása

Az alábbi műveletsort követve indítsa be a motort, függetlenül attól, hogy a motor hideg vagy meleg.

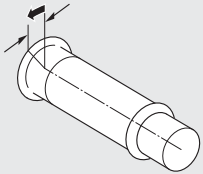


FIGYELEM

- Ha a motor 5 másodpercen belül nem indul, vegye le a gyújtást ○ és várjon 10 másodpercet a következő indítózás előtt, hogy az akkumulátor ismét feltöltődhessen.
- A hosszan tartó magas alapjárat és a motor túlpörgetése a motor és a kipufogórendszer károsodásához vezethet.
- A motor nem indul a gázkar teljesen nyitott állapotában.

1. Győződjön meg róla, hogy a motorleállító kapcsoló ◯ állásban van-e.
2. Kapcsolja a gyújtáskapcsolót ▌ állásba.
3. Állítsa a sebességváltót üresbe (az **N**-visszajelző világít) vagy húzza be a kuplungkart, hogy sebességben tudja beindítani a motorkerékpárt, feltéve, hogy az oldaltámasz fel van hajtva.
4. Nyomja meg az indítógombot gázadás nélkül.
   ►Ha a motor nem indítható, enyhén adjon gázt (a holtjátékot leszámítva kb. 3 mm-t húzza meg a gázkart), és nyomja meg az indítógombot.

Kb. 3 mm, holtjáték nélkül



Ha a motor nem indul:

① Adja rá teljesen a gázt, és nyomja le az indítógombot 5 másodpercig.

② Ezután ismételje meg a normális indítási műveletsort.

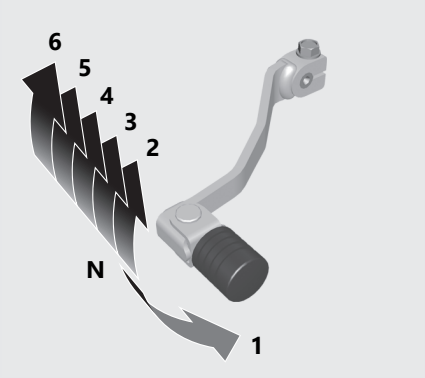
③ Ha a motor beindult és az alapjárat egyenetlen, adjon egy kis gázt.

④ Ha a motor nem indul, várjon 10 másodpercet, mielőtt megismételné az ① és ② lépéseket.

Ha a motor nem indul 94. o.

Sebességváltás

A motorkerékpár sebességváltója 6 előremeneti sebességfokozattal rendelkezik.



Ha kihajtott oldaltámasz mellett kapcsol sebességfokozatba, a motor leáll.

Vészfékezést jelző vészvillogó

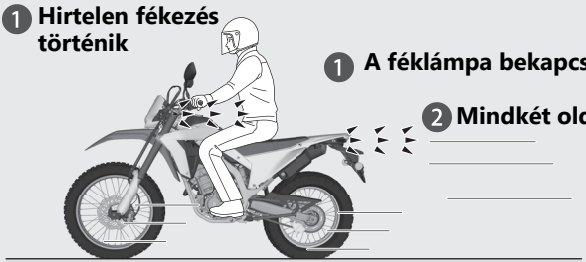
Kivéve ED típus

A vészvillogó automatikusan bekapcsol hirtelen fékezés esetén, amennyiben 50 km/h (31 mph) vagy nagyobb sebességgel utazik, hogy figyelmeztesse az Ön mögött haladó járművet. Ez lehetővé teszi, hogy az Ön mögött haladó jármű vezetője megfelelő lépéseket tegyen az úgynevezett ráfutásos baleset megelőzése érdekében.

A vészvillogó kikapcsol, ha:

- felengedi a fékeket;
- az ABS ki van kapcsolva;
- a motorkerékpár lassulása normális mértékű lesz;
- a vezető megnyomja a vészvillogó kapcsolót.

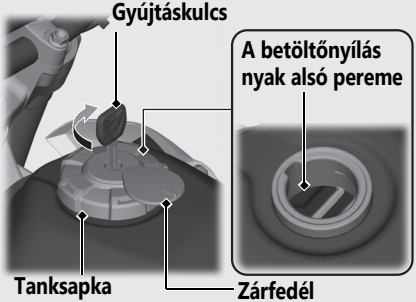
A rendszer működésbe lépése:



Vészfékezést jelző vészvillogó *(Folytatás)*

- ▶ Ez a rendszer nem véd meg a ráfutásos balesetektől. Javasoljuk, hogy csak indokolt esetben fékezzen hirtelen.
- ▶ A vészfékezést jelző vészvillogó nem lép működésbe, ha a vészvillogó be van kapcsolva.
- ▶ Amennyiben az ABS-rendszer a fékezés során kikapcsol, abban az esetben a vészfékezést jelző vészvillogó nem biztos, hogy bekapcsol.

Tankolás



Ne töltsön üzemanyagot a töltőnyílás nyak alsó pereme fölé!

Üzemanyag típus: csak ólommentes benzin

Üzemanyag oktánszám: az Ön motorkerékpárját az optimális teljesítmény érdekében 91-es vagy magasabb oktánszámú üzemanyag használatához tervezték.

Üzemanyagtank térfogat: 7,8 l

Tankolás és üzemanyag útmutató

16. o.

A tanksapka kinyitása

Nyissa fel a zárfedelet, helyezze be a gyújtáskulcsot és fordítsa el a kulcsot az óra járásával megegyező irányba.

A tanksapka lezárása

1. A tankolást követően a sapka lezárásához illessze egy vonalba a sapka megvezető fülét a töltőnyílás nyak bemélyedésével.
2. Nyomja le a tanksapkát, amíg az be nem pattan a helyére és be nem záródik.
3. Vegye ki a kulcsot és hajtsa vissza a fedelet.
   ►A kulcs nem vehető ki, ha a sapka nincsen lezárva.

⚠ VIGYÁZAT

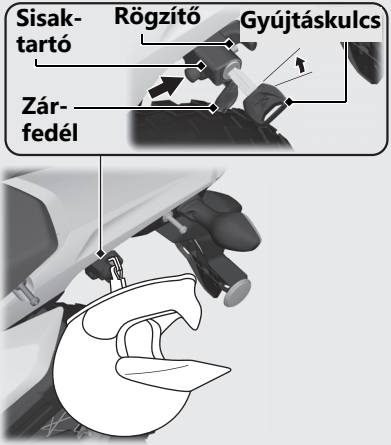
A benzin rendkívül gyúlékony és robbanékony anyag. Ha üzemanyaggal tevékenykedik, könnyen súlyos balesetet szenvedhet.

- Állítsa le a motort és mindenféle hőt, szikrát vagy tüzet tartson távol a motorkerékpártól!
- Csak nyílt térben foglalkozzon üzemanyaggal!
- Azonnal törölje fel a kicsepegett üzemanyagot!

A felszerelések tárolása

Sisaktartó

A sisaktartó a motorkerékpár bal oldalán található.



Nyitás

Nyissa fel a zárfedelet, helyezze be a gyújtáskulcsot és fordítsa el az óramutató járásával ellentétesen.

Zárás

1. Helyezze a sisakot a tartócsapra és a zárashoz nyomja be a csapot.
2. Vegye ki a kulcsot és hajtsa vissza a fedelet.
   ►Csak akkor használja a sisaktartót, ha a motorkerékpár parkol.

⚠ VIGYÁZAT

A motorozás egy sisaktartón lógó bukósisakkal nagyon veszélyes: beakadhat a hátsó kerékbe vagy futóműbe, ezáltal súlyos, akár halálos balesetet okozva.

Csak akkor használja a sisaktartót, ha a motorkerékpár parkol. Ne motorozzon sisaktartón rögzített sisakkal!

Irattartó táska/Szerszámkészlet

A szerszámkészlet a szerszámosdobozban található a motorkerékpár bal oldalán.

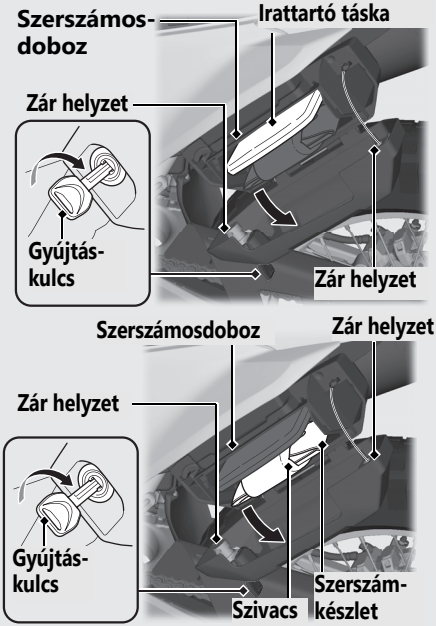
Nyitás

Helyezze be a gyújtáskulcsot és az óramutató járásával megegyező irányba fordítva nyissa ki a szerszámosdobozt.

Zárás

Zárja le a szerszámosdobozt, és nyomja be a zárat zár helyzetbe, amíg határozottan be nem csukódott. Vegye ki a gyújtáskulcsot.

- ▶ Elindulás előtt győződjön meg róla, hogy a szerszámosdoboz be van-e zárva.
- ▶ Amint az ábrán is látható, vegye körbe a szerszámkészletet szivaccsal és tárolja a szerszámosdobozban.



Karbantartás

Kérjük, figyelmesen olvassa el az „A karbantartás fontossága” és a „Karbantartási alapelvek” című részeket a karbantartás megkezdése előtt. A szervizadatokkal kapcsolatban olvassa át a „Specifikációk” című fejezetet.

A karbantartás fontossága ..... 57. oldal
Karbantartási terv ..... 58. oldal
Karbantartási alapelvek ..... 61. oldal
Szerszámok ..... 72. oldal
A motorkerékpár részegységeinek eltávolítása és visszaszerelése ..... 73. oldal
Akkumulátor ..... 73. oldal
Patent ..... 74. oldal
Ülés ..... 75. oldal
Bal takaróidom ..... 76. oldal
Bal oldalburkolat ..... 77. oldal
Motorolaj ..... 78. oldal
Hűtőfolyadék ..... 80. oldal
Fékek ..... 82. oldal
Oldaltámasz ..... 85. oldal
Hajtólánc ..... 86. oldal
Kerekek ..... 88. oldal
Kuplung ..... 89. oldal
Gázkar ..... 92. oldal

A karbantartás fontossága

A karbantartás fontossága

A motorkerékpár karbantartása elengedhetetlen a biztonság és a befektetett érték megóvása, a teljesítmény fenntartása és a levegőszennyezés csökkentése érdekében. A karbantartás a tulajdonos felelőssége. Minden elindulás előtt ellenőrizze motorkerékpárját és végezze el a Karbantartási tervben javasolt karbantartásokat. ➔ 58. oldal

⚠VIGYÁZAT

A nem megfelelően karbantartott motorkerékpár vagy elhanyagolt probléma súlyos vagy akár halálos balesethez vezethet.

Mindig kövesse a kezelési könyvben leírt karbantartási és ellenőrzési tanácsokat.

Biztonságos karbantartás

Mindig olvassa el az utasításokat, mielőtt belekezd egy műveletbe, és győződjön meg róla, hogy rendelkezik a megfelelő alkatrészekkel, szerszámokkal és képzettséggel.
Lehetetlen azonban minden veszélyhelyzetre felhívni figyelmét, ami karbantartás közben felmerülhet. Önnek kell eldöntenie, mely karbantartási munkálatokat képes önállóan elvégezni.

Karbantartáskor kövesse ezeket az útmutatásokat.

- Állítsa le a motort és vegye ki a kulcsot.
- Állítsa le a motorkerékpárt szilárd felületű, egyenletes talajra az oldaltámaszt vagy egy karbantartó állványt használva.
- Szervizelés előtt ne érjen a motorhoz, kipufogóhoz, fékekhez és egyéb forró alkatrészhez, amíg le nem hűlnek, mivel megégetheti magát!
- A motort csak indokolt esetben, jól szellőző helyiségben indítsa be.

Karbantartási terv

A Karbantartási terv előírásainak betartása a biztonságos és megbízható teljesítmény és a megfelelő károsanyag-kibocsátás fenntartása érdekében szükséges.

A karbantartási munkálatokat, a Honda elvárásai és előírásai szerint, megfelelően képzett és felszerelt szerelőnek kell elvégeznie. Márkakereskedője ezeknek tökéletes birtokában van.
A karbantartások pontos dokumentációjának vezetése segít a motorkerékpár megfelelő karbantartásában.
Figyeljen oda, hogy aki elvégzi a szerviztevékenységet, kitöltse a megfelelő rovatot.

Minden, a tervben szereplő karbantartási munkálat a szokásos fenntartási költség része, melyet a márkaszerviz felszámít Önnek. Őrizze meg a számlákat. Ha a motorkerékpár eladásra kerül, ezeket a bizonylatokat a járművel együtt tovább kell adni az új tulajdonosnak.

A Honda azt javasolja, hogy minden elvégzett szerelési munkálat után a szakember tegyen próbautat a motorkerékpárral.

Tételek		Elindulás előtti ellenőrzés ➔ 61. oldal	Gyakoriság*1 × 1000 km / × 1000 mi	1 / 0,6	12 / 8	24 / 16	36 / 24	48 / 32	Éves ellenőrzés	Rendszeres csere	Lásd: oldalszám
Üzemanyag-vezeték	🔧				I	I	I	I	I		–
Üzemanyagszint		I									53
Gázkarműködés	🔧	I			I	I	I	I	I		92
Légszűrő *2	🔧					R		R			–
Forgattyúsház-szellőző*3					C	C	C	C			–
Gyújtógyertya	🔧					I		R			–
Szelephézag	🔧					I		I			–
Motorolaj		I		R	R	R	R	R	R		–
Motorolajszűrő				R		R		R			–
Motor alapjárati fordulatszám	🔧				I	I	I	I	I		–
Hűtőfolyadék*5		I			I	I	I	I	I	3 évente	80
Hűtőrendszer	🔧				I	I	I	I	I		–
Másodlagos levegőellátó rendszer	🔧					I		I			–
Károsanyag-kibocsátás szabályzó rendszer Csak ED, KO, FO típus	🔧					I		I			–

A karbantartás nehézségi foka

🔧 : Közepes. A biztonság érdekében a motorkerékpár szervizelését márkakereskedésében végeztesse el, hacsak nincsen birtokában a szükséges szerszámoknak és szaktudásnak.
Ezen munkálatok leírása megtalálható a hivatalos Honda javítási könyvben.

🔧 : Szaktudást igényel. A biztonság érdekében a motorkerékpár szervizelését Honda szakemberrel végeztesse el.

Karbantartási jelmagyarázat

I : Ellenőrzés (tisztítás, beállítás, kenés vagy, ha szükséges, csere)

L : Kenés

R : Csere

C : Tisztítás

folytatás

Karbantartási terv

Tételek		Elindulás előtti ellenőrzés ➔ 61. oldal	Gyakoriság*1						Éves ellenőrzés	Rendszeres csere	Lásd: oldalszám
			× 1000 km	1	12	24	36	48			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Hajtólánc*4		I		Minden 1000 km (600 mi): I L							86
Hajtólánc-vezető*4					I	I	I	I			–
Fékfolyadék *5		I			I	I	I	I	I	2 évente	82
Fékbetétkopás		I			I	I	I	I	I		83
Fékrendszer					I	I	I	I	I		61
Féklámpa-kapcsoló					I	I	I	I	I		84
Fényszóró vetítési távolság					I	I	I	I	I		–
Világítás/kürt		I									–
Motorleállító kapcsoló		I									–
Kuplungrendszer		I			I	I	I	I	I		89
Oldaltámasz		I			I	I	I	I	I		85
Futómű					I	I	I	I	I		–
Csavarok, anyák, rögzítők*4					I	I	I	I	I		–
Kerekek/gumiabroncsok*4		I		Minden 6000 km (4000 mi): I					I		69, 88
Kormánynyak csapágyak					I	I	I	I	I		–

Megjegyzés:

*1 : Magasabb megtett kilométerszám mellett az itt feltüntetett gyakorisággal végezze el a karbantartást.

*2 : Gyakrabban végezzen karbantartást, ha különösen vizes vagy poros körülmények között használja motorkerékpárját.

*3 : Gyakrabban végezzen karbantartást, ha esőben vagy teljes gázzal közlekedik.

*4 : TEREPEN való motorozás esetén gyakrabban végeztesse el a szervizelést.

*5 : A cserét szakemberrel kell elvégeztetni.

Elindulás előtti ellenőrzés

Biztonsága érdekében az Ön felelőssége az elindulás előtti ellenőrzés és az esetlegesen feltárt hibák kijavítása. Az elindulás előtti ellenőrzés nagyon fontos, nemcsak a biztonság miatt, de azért is, mert távol a lakott területektől egy működészavar vagy lapos gumiabroncs rendkívül kellemetlen lehet.

Ellenőrizze a következőket, mielőtt használatba venné a motorkerékpárt:

- Üzemanyagszint – tankoljon, ha szükséges. ➔53. oldal
- Gázmarkolat - bizonyosodjon meg arról, hogy visszatér-e alaphelyzetébe, és minden állásban könnyedén működik-e. ➔92. oldal
- Motorolajszint – ha szükséges, töltse fel. Ellenőrizze, nincs-e szivárgás. ➔78. oldal
- Hűtőfolyadék-szint – ha szükséges, töltsön utána. Ellenőrizze, nincs-e szivárgás. ➔80. oldal
- Hajtólánc – ellenőrizze az állapotát és a feszességét, kenje meg és állítsa be, ha szükséges. ➔86. oldal
- Fékrendszer- ellenőrizze a működését;
  Első és hátsó: ellenőrizze a fékfolyadékszintet és a fékbetétkopást. ➔82., ➔83. oldal
- Világítás és kürt – győződjön meg a lámpák, az irányjelzők és a kürt megfelelő működéséről.
- Motorleállító kapcsoló – ellenőrizze helyes működését. ➔45. oldal
- Kuplung - ellenőrizze a működését;
  Állítsa be a holtjátékot, amennyiben szükséges. ➔89. oldal
- Oldaltámasz gyújtáslekapcsoló rendszer – ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e. ➔85. oldal
- Kerekek és gumiabroncsok – ellenőrizze állapotukat és nyomásukat, és szükség szerint fújja fel őket. ➔69. oldal

Terepen való motorozás előtt ellenőrizze az alábbiakat is:

- A küllők legyenek meghúzva. Ellenőrizze, hogy a felnik nem sérültek-e. ➔88. oldal
- Figyeljen oda, hogy az üzemanyag-betöltő sapkát jól meghúzza. ➔53. oldal
- Ellenőrizze, hogy nincsenek-e laza kábelek és egyéb rendellenességek.
- Az anyák, csavarok és rögzítők meghúzását a megfelelő szerszámmal ellenőrizze.

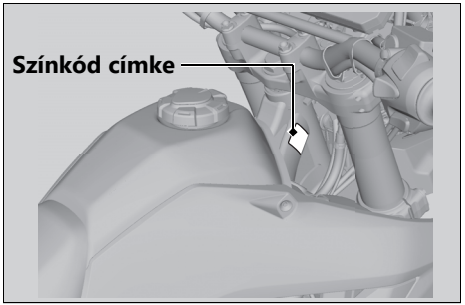
Alkatrészek cseréje

Alkatrészcsere esetén a megbízhatóság és biztonság érdekében csak eredeti Honda vagy ezen minőségnek megfelelő alkatrészt használjon.

Kivéve FO típus

Fényezett elemek cseréje esetén adja meg a modell nevét, színét és a színkód címkén látható színkódját.

A színkódot tartalmazó címke a váz jobb oldalára ragasztva található.



⚠ VIGYÁZAT

A nem eredeti Honda alkatrészek beszerelése súlyos vagy akár halálos balesethez vezethet.

Alkatrészcsere esetén csak eredeti Honda vagy annak megfelelő minőségű, motorkerékpárjához tervezett és jóváhagyott alkatrészt használjon.

Akkumulátor

Motorkerékpárja karbantartásmentes akkumulátorral rendelkezik. Nem szükséges az elektrolit szintjének ellenőrzése vagy desztillált víz utántöltése. Tisztítsa meg az akkumulátorsarukat, ha elkoszolódtak vagy korrodáltak.
Ne távolítsa el a záródugókat! A töltés idejére sem kell a dugókat eltávolítani.

FIGYELEM

Akkumulátora karbantartásmentes típusú és tartósan meghibásodhat, ha az akkumulátor dugóit eltávolítja.

Ez a jel az akkumulátoron azt jelenti, hogy tilos háztartási hulladékként kezelni.

Mi a teendő vészhelyzetben?

Az alábbiak előfordulása esetén azonnal forduljon orvoshoz.

- Elektrolit fröccsent a szemébe:
  ▶ folyamatosan mossa a szemét hideg vízzel, legalább 15 percen keresztül. A nagynyomású víz sérülést okozhat a szemben.
- Elektrolit fröccsent a bőrére:
  ▶ távolítsa el az érintett ruhadarabokat és alaposan mossa le a bőrét.
- Elektrolit fröccsent a szájába:
  ▶ alaposan öblítse ki a száját vízzel , de ne nyelje le!

FIGYELEM

A helytelenül kezelt hulladék akkumulátor veszélyes lehet az egészségre és a környezetre is.
Mindig kövesse a helyi törvényeket és előírásokat az akkumulátor kezelésével kapcsolatban.

⚠ VIGYÁZAT

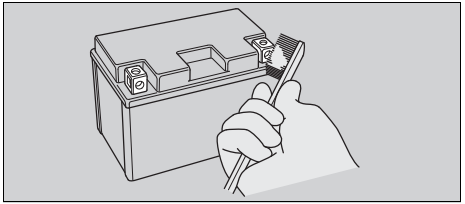
Az akkumulátor normális helyzetben is robbanásveszélyes hidrogéngázt bocsát ki.

Szikrától vagy lángtól az akkumulátor felrobbanhat, amelynek ereje könnyen okozhat súlyos sérüléseket vagy halált.

Viseljen védőruhát és arcvédőt, vagy képzett szakemberrel végeztesse el a karbantartást.

Az akkumulátorsaruk megtisztítása

1. Vegye ki az akkumulátort. ➔ 73. oldal
2. Ha a saruk korrodálni kezdtek, és fehér színű anyag borítja őket, mossa le őket meleg vízzel és törölje őket szárazra.
3. Ha a saruk erőteljesen korrodálódtak, tisztításukhoz használjon drótkefét vagy csiszolópapírt. Viseljen védőszemüveget.



4. Tisztítás után helyezze vissza az akkumulátort.

Az akkumulátornak meghatározott élettartama van. Az akkumulátorcserével kapcsolatban egyeztessen márkakereskedőjével. Csere esetén csak egy ugyanolyan típusú, karbantartásmentes akkumulátort használjon.

FIGYELEM

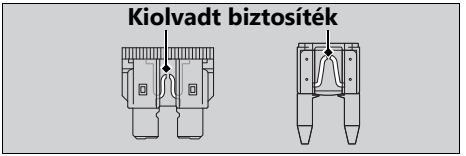
A nem gyári Honda elektromos kiegészítők felszerelése túlterhelheti az elektromos rendszert, ezzel lemerítve az akkumulátort és esetleg tönkretéve a rendszert.

Biztosítékok

A biztosítékok az elektromos áramköröket védik a motorkerékpáron. Ha a motorkerékpáron valamilyen elektromos berendezés nem működik, először azt kell ellenőrizni, hogy nem égett-e ki egy biztosíték. ➔ 104. oldal

A biztosítékok ellenőrzése és cseréje

Kapcsolja a gyújtást ○ állásba, majd húzza ki és ellenőrizze a biztosítékokat. Ha egy biztosíték kiégett, egy azonos értékű biztosítékot helyezzen be. A biztosíték értékével kapcsolatban nézze át a „Specifikációk” című fejezetet. ➔ 122. oldal



FIGYELEM

Amennyiben nagyobb értékű biztosítékot szerel be, úgy megnő az elektromos rendszer meghibásodásának a kockázata.

Ha egy biztosíték ismételten kiég, valószínűleg elektromos meghibásodás van a rendszerben. Azonnal keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Motorolaj

A motorolaj-fogyasztás és az olaj minősége a vezetési körülményeknek és az eltelt időnek megfelelően változik.
Rendszeresen ellenőrizze a motorolajszintet és töltsön utána az ajánlott motorolajból, ha szükséges. A koszos vagy régi olajat mihamarabb le kell cserélni.

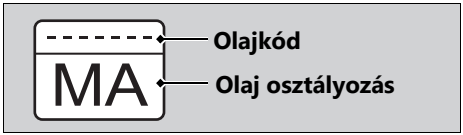
A motorolaj kiválasztása

A javasolt motorolajjal kapcsolatban nézze át a „Specifikációk” című fejezetet. ➡ 121. oldal

Ha nem eredeti Honda motorolajat használ, ellenőrizze a címkén található adatokat, hogy megfelel-e az alábbi normáknak:

- JASO T 903 szabvány*1: MA
- SAE-szabvány*2: 10W-30
- API-osztályozás*3: SG vagy magasabb

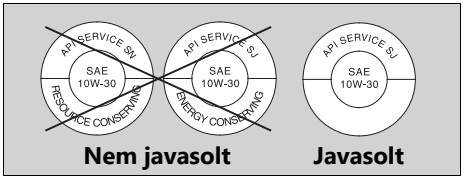
*1. A JASO T 903 szabvány egy jelzőszám, amely alapján a 4 ütemű motorok számára választható motorolajakat osztályozzák. Két osztály van: MA és MB. Például a következő jelzés mutatja az MA osztályt.



*2. A SAE-szabvány viszkozitásuk alapján osztályozza az olajakat.

*3. Az API-osztályozás a motorolajok minőségét és teljesítményét határozza meg. Soha ne használjon olyan SG vagy magasabb kategóriájú olajakat, amelyek el vannak látva a kör alakú energiatakarékos („Energy Conserving” vagy „Resource Conserving”) API címkével!

folytatás



Fékfolyadék

Csak vészhelyzet esetén töltsön utána vagy cserélje le a fékfolyadékot. Csak bontatlan dobozból használjon fékfolyadékot. Utántöltés esetén mihamarabb ellenőriztesse a fékrendszert márkakereskedőjével.

FIGYELEM

A fékfolyadéktól megsérülhetnek a műanyag és fényezett elemek.
Azonnal törölje fel a kicsepegett folyadékot és alaposan mossa le.

Javasolt fékfolyadék:

Honda DOT 3 vagy DOT 4 Brake Fluid vagy ezzel egyenértékű

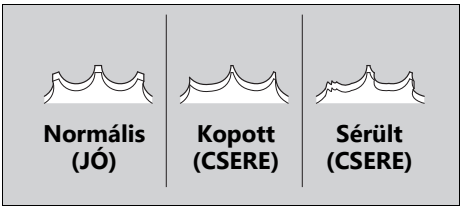
Hajtólánc

A hajtóláncot rendszeresen ellenőrizni és kenni kell. Gyakrabban ellenőrizze a láncot, ha sokat motorozik rossz útfelületen, nagy sebességen vagy rendszeresen gyorsít teljes gázzal.

➡86. oldal

Ha a lánc nem mozog akadálymentesen, furcsa hangokat ad ki, sérültek a görgők, lazák a csapok vagy O gyűrűk hiányoznak, abban az esetben ellenőriztesse márkakereskedőjével.

Ellenőrizze a hajtó és a hajtott fogaskereket is. Ha bármelyik fogaskerék fogai kopottak vagy sérültek, cseréltesse le márkakereskedőjével.



FIGYELEM

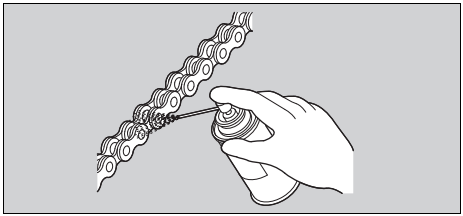
Soha ne használjon új láncot kopott lánckerekekkel, mert az korai lánckopáshoz vezethet!

Tisztítás és kenés

A holtjáték ellenőrzése után tisztítsa meg a láncot és fogaskerekeket, miközben a hátsó kereket forgatja. Használjon száraz ruhát és lánctisztítót, amit kifejezetten O gyűrűs láncokhoz fejlesztettek ki. Használjon puha kefét, ha koszos a lánc. Tisztítás után törölje szárazra és kenje be az ajánlott kenőanyaggal.

Javasolt kenőanyag:

Kifejezetten O gyűrűs láncokhoz kifejlesztett hajtólánc kenőanyag
Ha nem áll rendelkezésre, használjon SAE 80 vagy 90 hajtóműolajat.



Ne használjon gőzborotvát, nagynyomású mosóberendezést, drótkefét, benzint vagy erős oldószert, dörzstisztítót vagy olyan tisztítószert, amit NEM kifejezetten O gyűrűs láncokhoz fejlesztettek ki, mert ezek károsíthatják a gumi O gyűrű tömítéseket!
Kerülje a kenőanyag fékre és gumiabroncsra kerülését. Kerülje a lánckenőanyag túlzott mértékű használatát és a kenőanyag ruhára vagy motorkerékpárra történő permetezését.

Javasolt hűtőfolyadék

Pro Honda HP Coolant, amely fagyálló folyadék és desztillált víz előkevert oldata.

Koncentráció:
50% fagyálló és 50% desztillált víz

A 40%-nál kevesebb fagyállót tartalmazó oldat nem biztosít kellő védelmet a korrózió és a hideg ellen.
A 60%-nál több fagyállót tartalmazó oldat megfelelő védelmet biztosít hideg éghajlaton is.

FO típus, Hongkong, Makaó

Csak HONDA GYÁRI ELŐKEVERT HŰTŐ-FOLYADÉKOT használjon, vízzel való hígítás nélkül. Az eredeti HONDA GYÁRI ELŐKEVERT HŰTŐFOLYADÉK kiválóan véd a korróziótól és túlmelegedéstől.
A hűtőfolyadékot a karbantartási tervben előírtak alapján kell ellenőrizni és cserélni. ➔ 58. oldal

FIGYELEM

A nem alumínium motorokhoz való hűtőfolyadék vagy csapvíz használata korróziót okozhat.

Forgattyúsház-szellőző

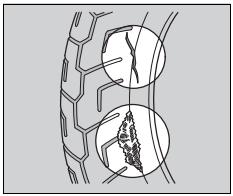
Gyakrabban végezze el a műveletet, ha esőben vagy teljes gázzal motorozott, illetve ha a motorkerékpárt lemosta, vagy az felborult. Ürítse ki a csövet, ha az összegyűlt anyag láthatóvá válik a cső átlátszó részében.
Ha a leeresztőcső tartalma túlfolyik, a légszűrő motorolajjal szennyeződhet, aminek gyenge motorteljesítmény lehet az eredménye.

Gumiabroncsok (ellenőrzés/csere)

A gumiabroncsnyomás ellenőrzése

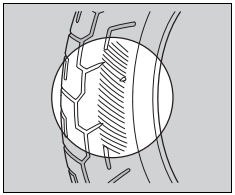
Terepen való motorozás előtt, valamint aszfaltozott útra való visszatérés esetén is ellenőrizze a nyomást a gumiabroncsokban. Normál úton való motorozás esetén legalább havonta egyszer ellenőrizze a nyomást a gumiabroncsokban.
A gumiabroncsok nyomását mindig hideg állapotukban ellenőrizze.
Amennyiben terepen való motorozáshoz állítja be a gumiabroncsnyomást, azt csak kis lépésekben végezze el.

A sérülések ellenőrzése



Ellenőrizze a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk vágások vagy repedések, a vászon nem vált-e láthatóvá, valamint a gumiabroncsok oldalfalában vagy a mintázatban nincs-e beágyazódott szög vagy egyéb éles tárgy. Ellenőrizze azt is, hogy nincs-e a gumiabroncsok oldalfalában dudor vagy kitüremkedés.

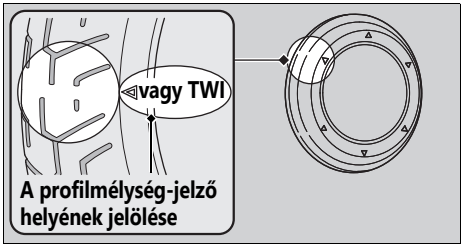
A rendellenes kopás ellenőrzése



Ellenőrizze a gumiabroncsokat, nincs-e rajtuk rendellenes kopás.

A mintamélység ellenőrzése

Ellenőrizze a kopásjelzőket. Ha láthatóvá válnak, azonnal cserélje le a gumiabroncsokat.
A biztonságos motorozás érdekében, ha elérte a minimális profilmélységet, cserélje le a gumiabroncsot.



A keréktárcsák és a szelepszárak ellenőrzése

Ellenőrizze a keréktárcsák sérüléseit és a laza küllőket.
Ellenőrizze a szelepszárak helyzetét.
Az elmozdult szelepszár arra utal, hogy a tömlő elmozdult a gumiabroncson belül vagy a gumiabroncs elcsúszott a keréktárcsa peremen.
Keresse fel márkakereskedőjét.

⚠ VIGYÁZAT

A túlságosan kopott vagy nem megfelelően felfújt gumiabroncsok súlyos vagy halálos balesetet okozhatnak.

Kövesse a kezelési könyvben leírtakat a gumiabroncs felfújására és karbantartására vonatkozóan.

A gumiabroncsokat márkakereskedőjénél cseréltesse le.
A javasolt gumiabroncsokkal, nyomásértékekkel és mintamélységgel kapcsolatban olvassa át a „Specifikációk” című fejezetet. ➔ 121. oldal
Gumiabroncscsere esetén kövesse ezeket az útmutatásokat.

- Mindig a kezelési könyvben ajánlott gumiabroncstípust szereltesse fel.
- Minden alkalommal cserélje le a gumitömlőt is, amikor abroncsot cserél. Gumiabroncscserekor a régi tömlő nagy valószínűséggel megnyúlik, amitől később könnyen defektes lehet.

⚠ VIGYÁZAT

A nem megfelelő gumiabroncs ronthatja motorkerékpárja kezelhetőségét, stabilitását, amely súlyos vagy halálos balesetet okozhat.

Mindig a kezelési könyvben ajánlott gumiabroncstípust szereltesse fel.

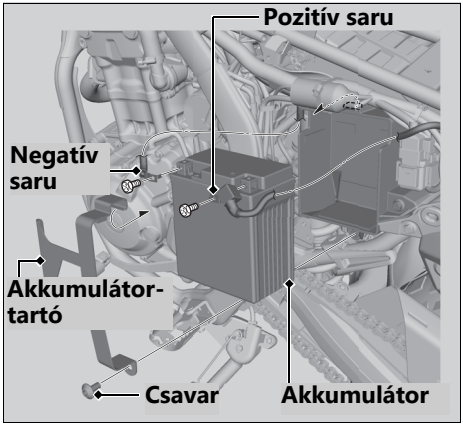
Szerszámok

A szerszámkészlet a szerszámosdobozban található. ➔ 55. oldal

A benne levő szerszámokkal bizonyos út menti javítások, kisebb beállítások és alkatrészcserék hajthatók végre.

- Normál/csillagcsavarhúzó
- Csavarhúzónyél
- 12 × 14 mm-es villáskulcs
- 5 mm-es imbuszkulcs
- 6 mm-es imbuszkulcs
- Biztosítékcsipesz

Akkumulátor



Eltávolítás

Győződjön meg róla, hogy a gyújtáskapcsoló ○ állásban van.

1. Távolítsa el a bal oldali takaróidomot. ➲76. oldal
2. Távolítsa el a csavart és az akkumulátortartót.
3. Vegye le a negatív ⊖ sarut az akkumulátorról.
4. Vegye le a pozitív ⊕ sarut az akkumulátorról.
5. Távolítsa el az akkumulátort és vigyázzon, nehogy elejtse a sarurögzítő anyákat.

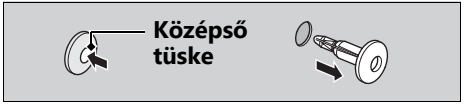
Visszaszerelés

Az alkatrészeket az eltávolítás fordított sorrendjében szerelje vissza. Először mindig a pozitív ⊕ sarut kösse vissza. Ellenőrizze, hogy a csavarok és anyák rendesen meg vannak-e húzva.
Az akkumulátor visszacsatlakoztatását követően állítsa be az órát. ➲33. oldal
Az akkumulátor megfelelő kezelése érdekében olvassa át a „Karbantartási alapelvek” című részt. ➲63. oldal
„Az akkumulátor lemerül” ➲100. oldal

Patent

Eltávolítás

1. Nyomja be a középső tüskét, hogy kioldja a rögzítést.
2. Húzza ki a patentet a furatból.

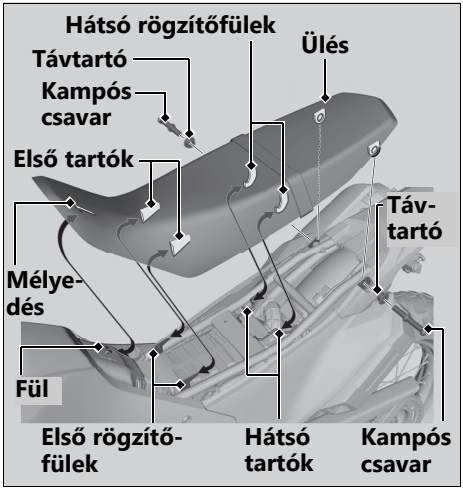


Visszaszerelés

1. Nyomja be a középső tüske alját.

2. Helyezze vissza a patentet a furatba.
3. Nyomja be a középső tüskét, hogy rögzítse a patentet.

Ülés



Eltávolítás

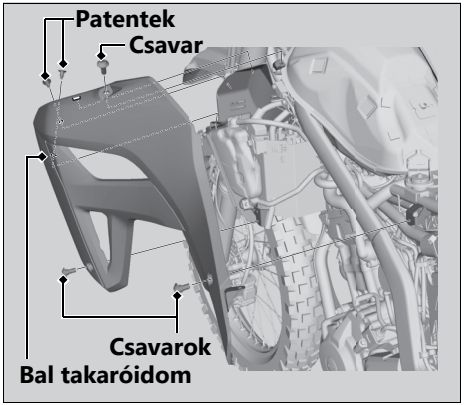
1. Távolítsa el a távtartókat és a kampós csavarokat.
2. Húzza hátra és felfelé az ülést.

Visszaszerelés

1. Állítsa egy vonalba a mélyedést a füllel, illessze a rögzítőfüleket a tartókba és szerelje vissza az ülést az ábra alapján.
2. Szerelje be a távtartókat a kampós csavarokra.
   Húzza meg a kampós csavarokat.

Nyomaték: 21 N·m (2,1 kgf·m)

Bal takaróidom



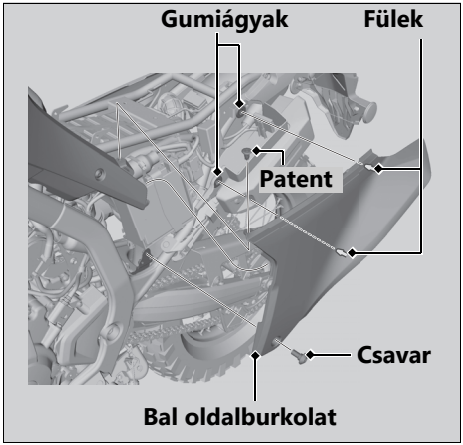
Eltávolítás

1. Távolítsa el a bal oldalburkolatot. ➡77. oldal
2. Távolítsa el a patenteket. ➡74. oldal
3. Távolítsa el a csavarokat.
4. Távolítsa el a bal oldali takaróidomot.

Visszaszerelés

1. Szerelje vissza a bal oldali takaróidomot.
2. Csavarja vissza a csavarokat, majd húzza meg.
3. Helyezze vissza a patenteket.
4. Szerelje vissza a bal oldalburkolatot.

Bal oldalburkolat



Eltávolítás

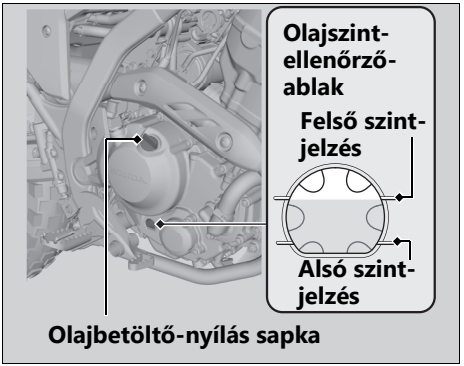
1. Távolítsa el az ülést. ➡75. oldal
2. Távolítsa el a patentet. ➡74. oldal
3. Távolítsa el a csavart.
4. Távolítsa el a füleket a gumiágyakból.
5. Távolítsa el a bal oldalburkolatot.

Visszaszerelés

Az alkatrészeket az eltávolítás fordított sorrendjében szerelje vissza.

A motorolaj ellenőrzése

1. Ha a motor hideg, járassa alapjáraton 3–5 percig.
2. Fordítsa a gyújtáskapcsolót ○ állásba és várjon 2–3 percig.
3. A motorkerékpárt állítsa szilárd felületű, egyenletes talajra.
4. Ellenőrizze, hogy az olajszint az olajszintellenőrző-ablak felső és alsó szintjelzése között van-e.



A motorolaj betöltése

Ha a motorolajszint az alsó szintjelzés közelében vagy alatta van, töltse fel a javasolt motorolajjal. ➡ 65., ➡ 121. oldal

1. Csavarja le az olajbetöltő-nyílás sapkát. A javasolt olajjal töltse fel a felső szintjelzésig.
   ▶ Az olajszint ellenőrzésekor állítsa le a motorkerékpárt szilárd felületű, egyenletes talajra.
   ▶ Ne töltse a felső szintjelzés fölé!
   ▶ Biztosítsa, hogy ne kerüljön idegen tárgy az olajbetöltő-nyílásba.
   ▶ Azonnal törölje fel a kicsepegett folyadékot.

2. Csavarja vissza az olajbetöltő-nyílás sapkát.

FIGYELEM

Ha a motort nem megfelelő olajszinttel vagy olajnyomással járatják, a motor súlyosan károsodhat. Ne keverjen össze különböző gyártmányú és besorolású olajakat! Ezek negatívan befolyásolhatják a kenést és a kuplung működését.

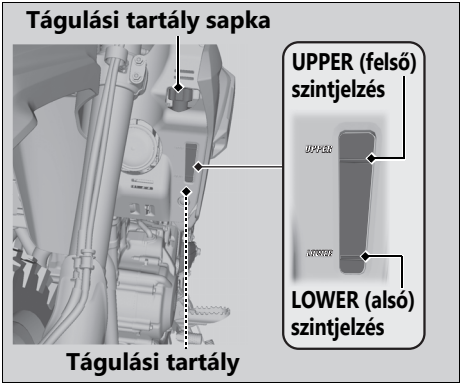
Az olajjal és olajkiválasztással kapcsolatban olvassa át a „Karbantartási alapelvek” című részt. ➡ 65. oldal

A hűtőfolyadék ellenőrzése

A hűtőfolyadékszintet a tágulási tartályban akkor ellenőrizze, amikor a motor hideg.

1. Állítsa le a motorkerékpárt szilárd felületű, egyenletes talajra.
2. Tartsa meg a motorkerékpárt függőleges helyzetben.
3. Ellenőrizze, hogy a hűtőfolyadékszint a tágulási tartály UPPER (felső) és LOWER (alsó) szintjelzése között van-e.

Ha a hűtőfolyadékszint észrevehetően csökken vagy a tágulási tartály üres, valószínűleg komoly szivárgás áll fenn. Azonnal keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.



A hűtőfolyadék hozzáadása

Ha a hűtőfolyadék szintje a LOWER (alsó) szintjelzés alatt van, töltse fel az ajánlott hűtőfolyadékkal (➡68. oldal) az UPPER (felső) szintjelzésig.
Az utántöltést a tágulási tartályon keresztül végezze el és ne távolítsa el a hűtősapkát!

1. Vegye le a tágulási tartály sapkáját és töltsön be hűtőfolyadékot a felső szintjelzésig.
   ▶ Ne töltse a felső (UPPER) szintjelzés fölé!
   ▶ Biztosítsa, hogy ne kerüljön idegen tárgy a tágulási tartály nyílásába!

2. Csavarja vissza a tágulási tartály sapkát.

⚠ VIGYÁZAT

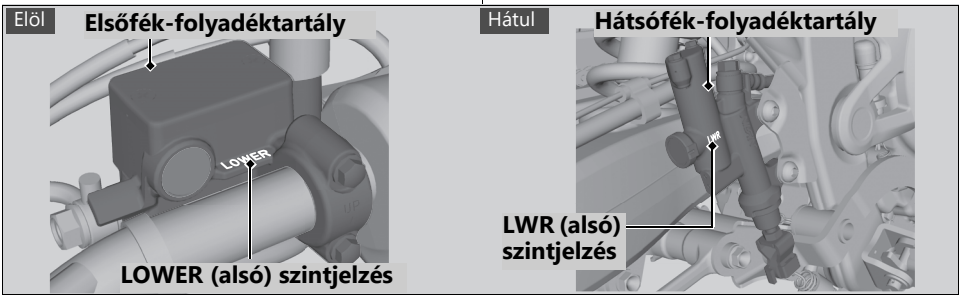
Soha ne távolítsa el a hűtősapkát, amíg a motor forró, mert a nyomástól a hűtőfolyadék kifröccsenhet, ami súlyos égési sérüléseket okozhat!

Mindig várja meg, amíg a motor és a hűtő lehűl, mielőtt eltávolítja a hűtősapkát.

A fékfolyadék ellenőrzése

1. A motorkerékpárt állítsa szilárd felületű, egyenletes talajra.
2. Elöl Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék-tartály vízszintesen áll-e, és hogy a folyadékszint a LOWER (alsó) szintjelzés felett van-e.
   Hátul Ellenőrizze, hogy a fékfolyadék-tartály vízszintesen áll-e, és hogy a folyadékszint az LWR (alsó) szintjelzés felett van-e.

Ha a fékfolyadék szintje bármelyik tartályban a LOWER (alsó) szintjelzés alá csökken vagy a fékkar és fékpedál holtjátéka megnő, ellenőrizze a fékbetétek kopását.
Ha a fékbetétek nem kopottak, ellenőriztesse a fékrendszert esetleges szivárgás miatt. Azonnal keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

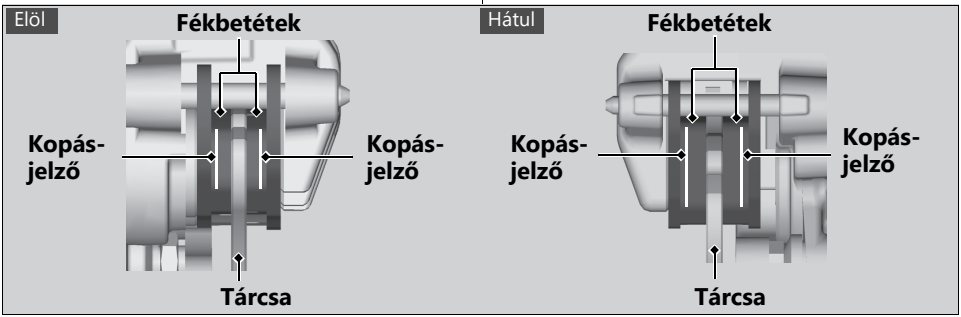


A fékbetétek ellenőrzése

Ellenőrizze a fékbetét-kopásjelzők állapotát. Ha a fékbetétek a kopásjelzőig koptak, a fékbetéteket le kell cserélni.

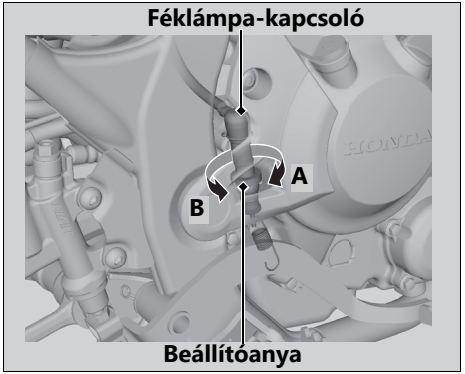
1. Elöl A fékbetéteket a féknyereg alja felől ellenőrizze.
2. Hátul A fékbetéteket jobb oldalon, a motorkerékpár hátulja felől ellenőrizze.

Ha szükséges, cseréltesse le a betéteket márkakereskedőjével.
Mindig egyidőben cserélje le a bal és jobb fékbetéteket.

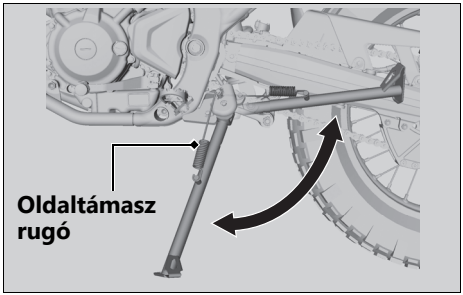


A féklámpa-kapcsoló beállítása

Ellenőrizze a féklámpa-kapcsoló működését. Tartsa lenyomva a féklámpa-kapcsolót és eközben forgassa a beállítóanyát „A” irányba, ha a kapcsoló túl későn, illetve „B” irányba, ha túl korán működik.



Az oldaltámasz ellenőrzése

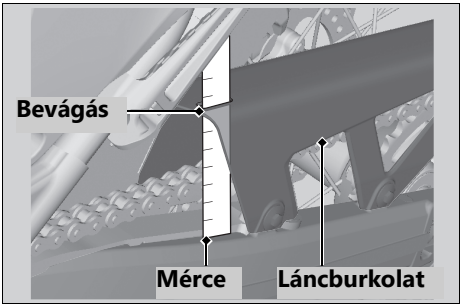


1. Ellenőrizze az oldaltámasz szabad mozgathatóságát. Amennyiben az oldaltámasz nyikorog vagy szorul, tisztítsa meg a forgócsap környékét és tiszta zsírral kenje be a forgócsap csavarját.
2. Ellenőrizze az oldaltámasz rugó épségét és feszességét.
3. Üljön fel a motorkerékpárra, a sebességváltót kapcsolja üresbe és hajtsa fel az oldaltámaszt.
4. Indítsa be a motort, húzza be a kuplungkart és kapcsoljon sebességbe.
5. Teljesen engedje le az oldaltámaszt.
   A motornak ebben a pillanatban le kell állnia. Ha a motor nem áll le, ellenőriztesse motorkerékpárját márkakereskedőjével.

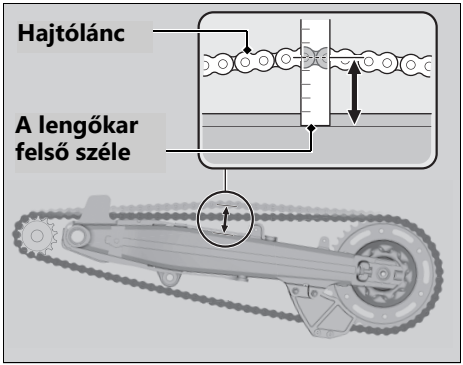
A hajtólánc-feszesség ellenőrzése

Ellenőrizze a láncfeszességet a lánc mentén több helyen. Amennyiben a holtjáték nem minden ponton állandó, egyes szemek ragadhatnak vagy megsérülhettek. Keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

1. Tegye a sebességváltót üres fokozatba. Állítsa le a motort.
2. Helyezze a motorkerékpárt az oldal-állványra egyenes, kemény talajon.
3. Helyezzen egy mércét a kivágásba a láncburkolaton.



4. Húzza fel a láncot és a mércével ellenőrizze a lánc feszességét a lengőkar felső széle és a lánc között.



Láncfeszesség:
50-55 mm

▶ Ne használja a motorkerékpárt, ha a holtjáték több, mint 57 mm!

5. A motorkerékpár előre-hátra tolásával ellenőrizze a lánc egyenletes mozgását.

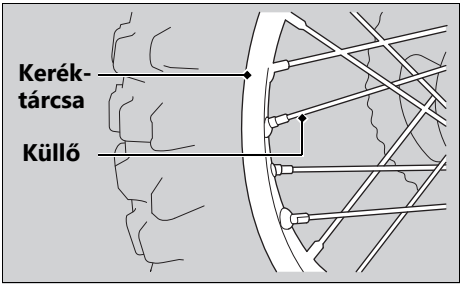
6. Ellenőrizze a fogaskerekeket. ➡ 66. oldal

7. Tisztítsa meg és kenje meg a láncot. ➡ 67. oldal

Kerekek, felnik és küllők

A motorkerékpár biztonságos működéséhez elengedhetetlen a küllők megfelelő feszességének beállítása és fenntartása.
A túlságosan meglazult küllők nagy sebességen instabilitást és a jármű feletti uralom elvesztését eredményezhetik.
A karbantartási tervben előírtak elvégzéséhez nem szükséges a kerekeket kiszerelni.
Azonban vészhelyzet esetére a kiszereléshez szükséges információ is elérhető. ➡ 99. oldal

1. Ellenőrizze a keréktárcsák és küllők sérülésmentességét.
2. Húzza meg a laza küllőket.
3. Forgassa lassan a kereket és figyelje meg, hogy nem támolyog-e. Amennyiben nem fut egyenesen, akkor a keréktárcsa-perem megsérülhetett. Ha a támolygás észrevehető, keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

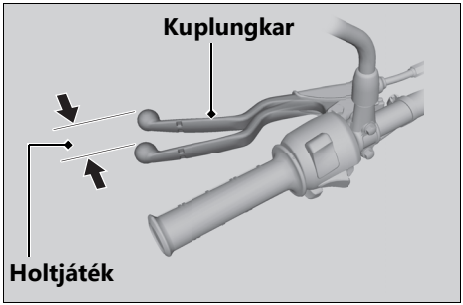


A kuplung ellenőrzése

A kuplungkar holtjátékának ellenőrzése

Ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát.

Holtjáték a kuplungkarnál:
10 - 20 mm



Ellenőrizze, hogy a kuplung-bowden sérülésmentes-e és nincsen megtörve. Ha szükséges, cseréltesse le márkakereskedőjével.
Az idő előtti kopás és a korrózió megakadályozására kenje be a kuplung-bowdent a kereskedelemben e célra kapható szerrel.

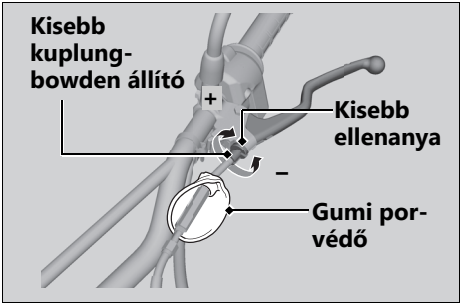
FIGYELEM
A holtjáték helytelen beállítása a kuplung korai kopásához vezethet.

A kuplungkar holtjátékának beállítása

Kisebb beállítás

Először mindig a kisebb beállításhoz való kuplung-bowden állítónál állítsa be a holtjátékot.

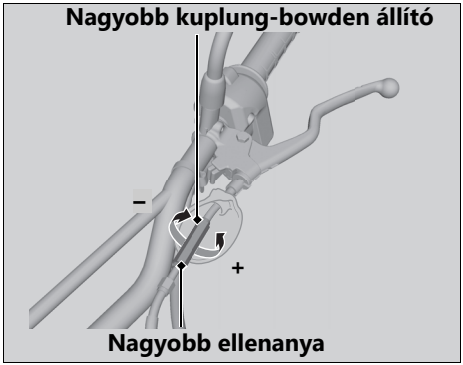
1. Húzza hátra a porvédőt.
2. Lazítsa meg a kisebb ellenanyát.
3. A kisebb kuplung-bowden állítót addig tekerje, míg a holtjáték el nem éri a 10-20 mm értéket.
4. Húzza meg a kisebb ellenanyát és ismét ellenőrizze a holtjátékot.
5. Helyezze vissza a porvédőt.



Nagyobb beállítás

Ha a kisebb kuplung-bowden állító már majdnem teljesen ki van csavarva, vagy a megfelelő holtjáték nem állítható be, próbálja meg a beállítást a nagyobb beállítónál.

1. Húzza hátra a porvédőt. Lazítsa meg a kisebb ellenanyát, majd teljesen forgassa be a kisebb kuplung-bowden állítót (a maximális holtjáték elérése érdekében). Húzza meg a kisebb ellenanyát. Helyezze vissza a porvédőt.
2. Lazítsa meg a nagyobb ellenanyát.
3. Forgassa a nagyobb kuplung-bowden állítót, amíg a kuplungkar holtjátéka 10 és 20 mm között nem lesz.
4. Húzza meg a nagyobb ellenanyát és ellenőrizze a kuplungkar holtjátékát.
5. Indítsa be a motort, húzza be a kuplungkart és kapcsoljon sebességbe. A motor nem fulladhat le, és a motorkerékpár nem kúszhat. Fokozatosan engedje fel a kuplungkart és adjon gázt. A motorkerékpárnak egyenletesen kell elindulnia és fokozatosan gyorsulnia.

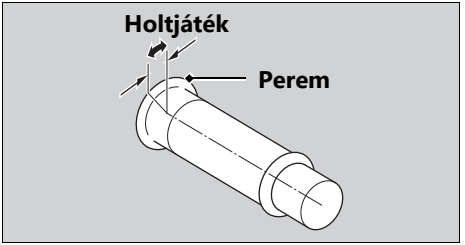


Ha nem sikerül jól a beállítás, vagy a kuplung nem működik rendesen, forduljon márkakereskedőjéhez.

A gázkar ellenőrzése

Leállított motor mellett ellenőrizze a gázkar finom működését és helyes holtjátékát a teljesen behúzott állapottól a teljesen kiengedettig, minden kormányállásban. Amennyiben a gázkar nem mozog szabadon, nem zár automatikusan, vagy ha a kábel sérült, ellenőriztesse motorkerékpárját márkakereskedőjével.

A gázbowden holtjátéka a gázmarkolat pereménél:
2-6 mm



Hibaelhárítás

A motor nem indul ..... 94. oldal
Túlmelegedés (a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző világít) ..... 95. oldal
A figyelmeztető visszajelzők világítanak ..... 96. oldal
PGM-FI (Programozott benzin-befecskendezés) meghibásodásra figyelmeztető lámpa (MIL) ..... 96. oldal
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) visszajelző ..... 97. oldal
Egyéb figyelmeztető visszajelzők ..... 98. oldal
Az üzemanyagszint-jelző meghibásodásának jelzése ..... 98. oldal
Gumiabroncs defekt ..... 99. oldal
Elektromos meghibásodás ..... 100. oldal
Az akkumulátor lemerül ..... 100. oldal
Kiégett izzó ..... 100. oldal
Kiolvadt biztosíték ..... 104. oldal
A motor járása időnként egyenetlenné válik ..... 107. oldal

Az indítómotor működik, de a motor nem indul

Ellenőrizze az alábbiakat:

- Ellenőrizze a megfelelő motorindítási folyamatot. ➔48. oldal
- Ellenőrizze a benzin mennyiségét az üzemanyagtankban.
- Ellenőrizze, hogy a PGM-FI meghibásodásra figyelmeztető lámpa (MIL) világít-e.
  ▶ Ha a visszajelző világít, keresse fel márkakereskedőjét, amint lehet.

Az indítómotor nem működik

Ellenőrizze az alábbiakat:

- Ellenőrizze a megfelelő motorindítási folyamatot. ➔48. oldal
- Biztosítsa, hogy a motorleállító kapcsoló ◯ állásban legyen. ➔45. oldal
- Ellenőrizze, nincs-e kiolvadt biztosíték. ➔104. oldal
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor kábelek nem lazultak-e le (➔73. oldal) és a saruk nem korrodáltak-e (➔63. oldal).
- Ellenőrizze az akkumulátor állapotát. ➔100. oldal

Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőriztesse motorkerékpárját márkakereskedőjével.

Túlmelegedés (a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző világít)

A motor túlmelegszik, ha az alábbiak fordulnak elő:

- A magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző világít.
- A gyorsulás elmarad a megszokottól.

Ha ez előfordul, álljon meg biztonságosan az út szélén és kövesse az alábbi műveletsort. Sokáig tartó magas alapjárat esetén a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző világítani kezdhet.

FIGYELEM

A túlmelegedett motorral történő motorozás súlyos motorkárosodást okozhat.

1. Állítsa le a motort a gyújtáskapcsolóval, majd kapcsolja a gyújtáskapcsolót ismét ❙ állásba.
2. Ellenőrizze, hogy a hűtőventilátor működik-e, majd kapcsolja a gyújtáskapcsolót ○ állásba.

Ha a ventilátor nem működik:

Hibára gyanakodhat. Ne indítsa be a motort! Szállíttassa el motorkerékpárját márkakereskedőjéhez.

Ha a ventilátor működik:

Hagyja a motort lehűlni, miközben a gyújtáskapcsoló ○ állásban van.

3. A motor lehűlése után vizsgálja meg a hűtőcsövet és ellenőrizze, hogy van-e szivárgás. ➡ 80. oldal

Ha szivárgás tapasztalható:

Ne indítsa be a motort! Szállíttassa el motorkerékpárját márkakereskedőjéhez.

4. Ellenőrizze a hűtőfolyadék mennyiségét a tágulási tartályban. ➡ 80. oldal
   ▶ Szükség szerint töltsön utána hűtőfolyadékot.
5. Ha az 1-4. ellenőrzés eredménye megfelelő, folytathatja útját, de folyamatosan ellenőrizze a magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelzőt.

PGM-FI (Programozott benzin-befecskendezés) meghibásodásra figyelmeztető lámpa (MIL)

FO, U típus

Ha a visszajelző menet közben kezd világítani, komoly probléma lehet a PGM-FI rendszerrel. Csökkentse sebességét és, amint lehet, ellenőriztesse motorkerékpárját márkakereskedőjével.

ED, KO típus

Az alábbi okok miatt világíthat vagy villoghat a visszajelző lámpa

- Világít, amennyiben probléma merült fel a károsanyag-kibocsátás szabályzó rendszerrel.
- Villog, ha a motor kihagy.

Mi a teendő, ha a visszajelző lámpa világít

Kerülje a nagy sebességgel való közlekedést és keresse fel márkakereskedőjét.

Mi a teendő, ha a visszajelző lámpa villog

Állítsa meg a motorkerékpárt egy biztonságos helyen, gyúlékony anyagoktól távol, és várjon legalább 10 percig leállított motor mellett, amíg az lehűl.

FIGYELEM

Amennyiben folytatja útját, miközben a hibajelző lámpa világít, a károsanyag-kibocsátás szabályzó rendszer és a motor károsodhat.

FIGYELEM

Amennyiben a motor újraindítását követően a hibajelző lámpa ismét villog, akkor 50 km/h-nál alacsonyabb sebességgel közlekedve keresse fel a legközelebbi márkakereskedőt. Ellenőriztesse motorkerékpárját.

ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) visszajelző

Ha a visszajelző bármely alábbi módon működik, komoly probléma lehet az ABS-rendszerben. Csökkentse sebességét és ellenőriztesse motorkerékpárját márkakereskedőjével, amint lehet.

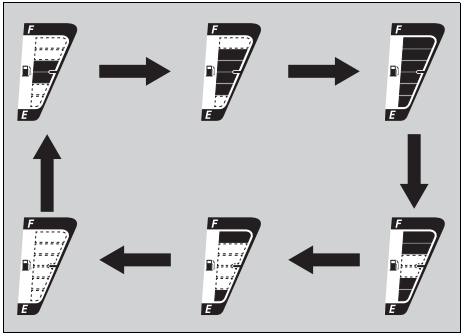
- A visszajelző menet közben világítani vagy villogni kezd.
- A visszajelző nem világít, amikor a gyújtáskapcsoló ❙ állásban van.
- A visszajelző nem alszik ki 10 km/h sebesség felett.

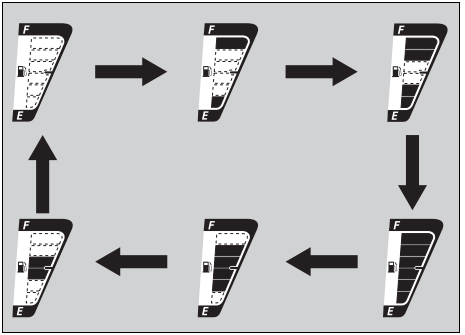
Ha az ABS-visszajelző továbbra is világít, abban az esetben a fékrendszer hagyományos fékrendszerként működik, de a blokkolásgátló funkció nélkül.

Az ABS-visszajelző villoghat, ha a hátsó kereket megforgatja, miközben a motorkerékpár állványon áll. Ebben az esetben kapcsolja a gyújtáskapcsolót O, majd újra ❙ állásba. Az ABS-visszajelző kialszik, ha a motorkerékpár sebessége eléri a 30 km/h értéket.

Az üzemanyagszint-jelző meghibásodásának jelzése

Ha meghibásodás van az üzemanyag-rendszerben, az üzemanyagszint-jelző az alábbi formában jelenik meg.
Ha ez megtörténik, mihamarabb keresse fel márkakereskedőjét.





A kerék kiszerelése vagy a defekt javítása célszerszámokat és szaktudást igényel. Javasoljuk, hogy ezt a műveletet szakszervizben végeztesse el.
Vészhelyzeti javítást követően a gumiabroncsot mindig ellenőriztesse/cseréltesse le márkakereskedőjével.

A belső javítása és cseréje

Ha a belső defektes lesz vagy megsérül, akkor amint lehet, le kell cserélni, nem megjavítani. A javított belső nem megbízható, könnyen ismét defektes lehet, miközben motorozik.
Ha mégis ideiglenes, foltragasztásos vagy aeroszolos tömítővel történő javításra szorul, motorozzon nagyon óvatosan, alacsony sebességen, amíg a belsőt ki nem cserélteti.
Minden tömlőcsere alkalmával a leírt módon ellenőrizni kell a gumiabroncs állapotát is.

⚠ VIGYÁZAT

Az ideiglenes javításon átesett gumiabronccsal vagy tömlővel történő motorozás kockázatos lehet. Ha az ideiglenes javítás nem sikerül, annak baleset és súlyos, akár halálos, sérülés lehet a következménye.

Ha mégis motoroznia kell a javított gumiabronccsal vagy tömlővel, abban az esetben csak lassan tegye és ne lépje át az 50 km/h sebességet, míg a gumiabroncsot le nem cserélik.

Az akkumulátor lemerül

Az akkumulátort motorkerékpár töltővel kell tölteni.
A töltés előtt szerelje ki az akkumulátort a motorkerékpárból.
Ne használjon gépkocsihoz való akkumulátortöltőt, mert attól túlmelegedhet a motorkerékpár akkumulátora és megsérülhet! Ha az akkumulátor a töltés után sem kel életre, keresse fel márkakereskedőjét.

FIGYELEM

Az indítókábeles indítás, más néven „bikázás", nem megengedett, különösen nem autó akkumulátorról, mivel ez a motorkerékpár elektromos rendszerének károsodását okozhatja.

Kiégett izzó

Az izzócserével kapcsolatban kövesse az alábbi útmutatásokat.
Kapcsolja a gyújtást ○ vagy 🔒 állásba.
Csere előtt várja meg, amíg az izzó kihűl.
Csak az előírt izzókat használja.
Elindulás előtt ellenőrizze a csereizzó helyes működését.

Az izzó wattértékével kapcsolatban olvassa át a „Specifikációk" című fejezetet. ➔122. oldal

ED típus

A rendszámtábla-világítás számos LED-izzót használ. Ha valamelyik LED nem világít, forduljon márkakereskedőjéhez.

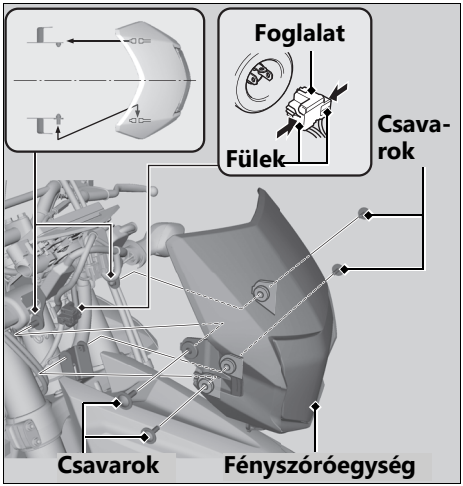
Kivéve ED típus

A fényszóró, első irányjelzők/helyzetjelzők, hátsó irányjelzők és a rendszámtábla-világítás LED típusú. Ha valamelyik LED nem világít, forduljon márkakereskedőjéhez.

Fényszóróizzó

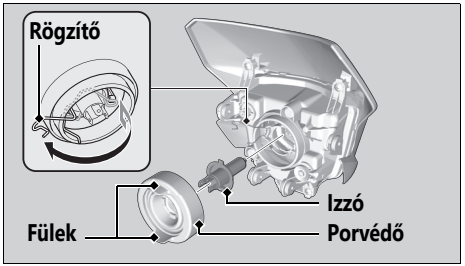
ED típus

1. Távolítsa el a csavarokat.
2. Távolítsa el a fényszóró egységet.
3. A fülek megnyomása mellett húzza le a foglalatot.



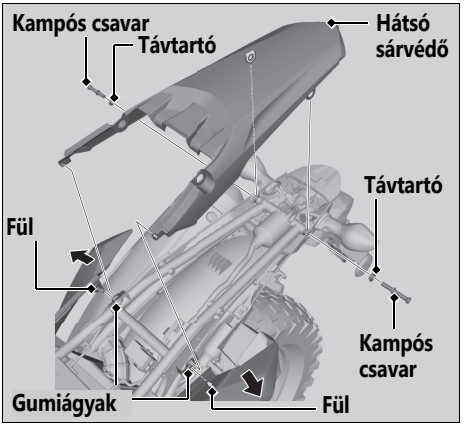
4. Távolítsa el a porvédőt.
5. Nyomja le a rögzítőt, és forgatás nélkül húzza ki az izzót.
6. Az új izzót és az alkatrészeket a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje vissza.
   ▶ Helyezze vissza a porvédő burkolatot úgy, hogy a fülek függőlegesen helyezkedjenek el.

Az izzó felületéhez ne érjen hozzá csupasz kézzel. Ha csupasz kézzel fogta meg az izzót, törölje le alkoholba mártott ruhával.



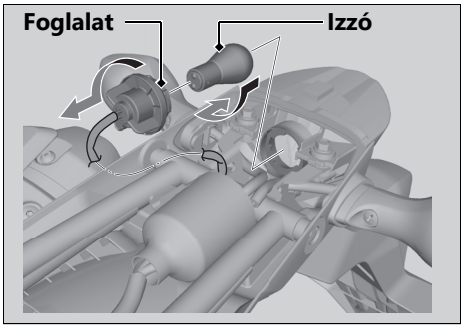
Féklámpa/hátsó lámpa izzó

1. Távolítsa el az ülést. ➡75. oldal
2. Távolítsa el a távtartókat és a kampós csavarokat.
3. Távolítsa el a füleket a gumiágyakból.
4. Távolítsa el a hátsó sárvédőt.



5. Forgassa a foglalatot az óra járásával ellentétesen, majd távolítsa el.
6. Az izzót kissé lenyomva, fordítsa el az óra járásával ellentétesen.
7. Az új izzót és az alkatrészeket a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje vissza.
8. Húzza meg a kampós csavarokat.

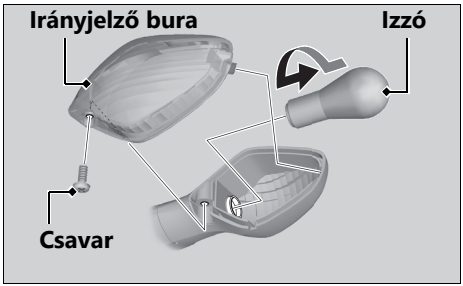
Nyomaték: 21 N·m (2,1 kgf·m)



Első/hátsó irányjelző izzó

ED típus

1. Távolítsa el a csavart.
2. Távolítsa el az irányjelző burát.
3. Az izzót kissé lenyomva, fordítsa el az óra járásával ellentétesen.



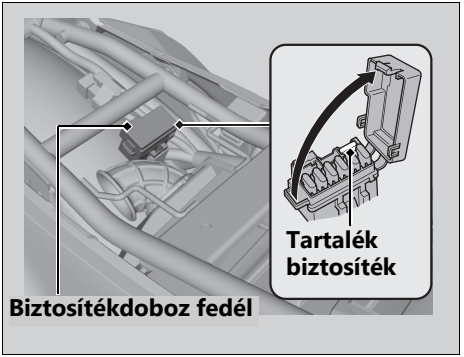
4. Az új izzót és az alkatrészeket a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje vissza.

Kiolvadt biztosíték

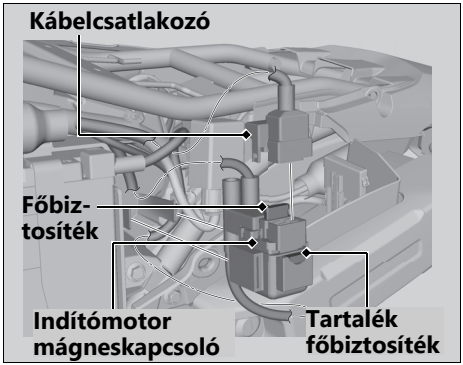
A biztosítékok kezelése előtt, olvassa át a „Biztosítékok ellenőrzése és cseréje” című részt. ➡ 64. oldal

„A” biztosítékdoboz

1. Távolítsa el az ülést. ➡ 75. oldal
2. Nyissa fel a biztosítékdoboz fedelét.
3. A biztosítékokat a szerszámkészletben található biztosítékcsipesszel húzza ki és egyenként ellenőrizze őket. A kiégett biztosítékot mindig azonos értékű biztosítékkal cserélje le.
4. Zárja le a biztosítékdoboz fedelét.
5. Helyezze vissza az ülést.

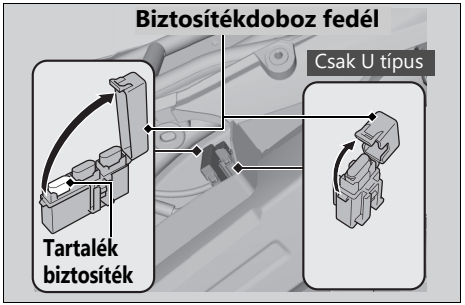


Főbiztosíték



1. Távolítsa el a bal oldalburkolatot.
   ➡77. oldal
2. Húzza ki az indítómotor mágneskapcsolót.
3. Kösse le a kábelcsatlakozót az indítómotor mágneskapcsolóról.
4. Húzza ki a főbiztosítékot és ellenőrizze, hogy kiolvadt-e.
   A kiégett biztosítékot mindig azonos értékű biztosítékkal cserélje le.
   ▶ A tartalék főbiztosíték az indítómotor mágneskapcsolóban van.
5. Az alkatrészeket a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje vissza.

„B” biztosítékdoboz



1. Távolítsa el a bal oldalburkolatot.
   ➡77. oldal
2. Nyissa fel a biztosítékdoboz fedelét.
3. A biztosítékokat a szerszámkészletben található biztosítékcsipesszel húzza ki és egyenként ellenőrizze őket. A kiégett biztosítékot mindig azonos értékű biztosítékkal cserélje le.

   Csak U típus

   ▶ A tartalék biztosítékok az „A” biztosítékdoboz fedelében találhatók. ➡104. oldal
4. Zárja le a biztosítékdoboz fedelét.
5. Az alkatrészeket a kiszerelés fordított sorrendjében szerelje vissza.

FIGYELEM

Ha egy biztosíték ismételten kiég, valószínűleg elektromos meghibásodás van a rendszerben. Azonnal keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

A motor járása időnként egyenetlenné válik

Amennyiben az üzemanyag-szivattyú eldugul, a motor járása egyenetlenné válik.
Ezen hibajelenség esetén folytathatja az útját.
Amennyiben a motor járása egyenetlen marad megfelelő üzemanyag-mennyiség esetén is, abban az esetben keresse fel márkakereskedőjét ellenőrzés céljából.

Információ

Szervizdiagnosztikai rögzítő-berendezések ..... 109. oldal
Kulcsok ..... 109. oldal
Műszerek, kezelőszervek és egyéb felszereltségek ..... 110. oldal
A motorkerékpár ápolása ..... 111. oldal
A motorkerékpár tárolása ..... 114. oldal
A motorkerékpár szállítása ..... 115. oldal
Ön és a környezet ..... 116. oldal
Sorozatszámok ..... 117. oldal
Alkoholtartalmú üzemanyagok ..... 118. oldal
Katalizátor ..... 119. oldal

Szervizdiagnosztikai rögzítőberendezések

Az Ön motorkerékpárja szervizzel kapcsolatos készülékekkel van felszerelve, melyek rögzítik a hajtáslánc teljesítményére és a motorozási körülményekre vonatkozó információkat.
Az adatok a szerelők segítségére lehetnek a motorkerékpár diagnosztizálásához, javításához vagy karbantartásához. Ezen adatokhoz, a törvényileg arra jogosultakon kívül, a jármű tulajdonosának hozzájárulása nélkül senki nem férhet hozzá.
A Honda, a hivatalos márkakereskedők és javítóműhelyek, azok alkalmazottai, képviselői és szerződött partnerei azonban hozzáférhetnek ezekhez az adatokhoz a motorkerékpár műszaki ellenőrzése, és kutatási, ill. fejlesztési célokból.

Kulcsok

Gyújtáskulcs

Jegyezze fel a kulcs kódját, ami a kulcsszámot tartalmazó lapon található. A tartalék kulcsot és a feljegyzett kulcskódot tartsa biztonságos helyen. Kulcsmásoláshoz vigye magával a tartalék kulcsot vagy a kulcsszámot márkakereskedőjéhez. Ha az összes gyújtáskulcs és a kulcsszámot tartalmazó lap is elveszik, márkakereskedőjének valószínűleg ki kell szerelnie a gyújtáskapcsoló egységet a kulcskód megállapításához.

A fém kulcstartók tönkretehetik a gyújtáskapcsoló környékét.

Műszerek, kezelőszervek és egyéb felszereltségek

Gyújtáskapcsoló

Ha a gyújtáskapcsoló ❙ állásban marad a motor leállítását követően, az akkumulátor lemerül. Ne fordítsa el a kulcsot motorozás közben!

Motorleállító kapcsoló

A motorleállító kapcsolót csak vészhelyzetben használja. Ha motorozás közben használja, azzal a motor hirtelen leállását okozza, ami baleset-veszélyes.
Ha a motorleállító kapcsolóval állította le a motort, fordítsa a gyújtáskapcsolót ○ állásba. Ha nem teszi meg, az akkumulátor lemerül.

Kilométer-számláló

A kijelző megáll 999.999 értéken, ha elérte és túllépte a 999.999 kilométert.

Napi számláló

A napi számláló visszaáll 0,0-ra, ha elérte a 9.999,9 km értéket.

Irattartó táska

A kezelési könyvet és az egyéb, a járműhöz kapcsolódó, anyagokat a szerszámosdobozban található műanyag irattartó táskában tárolhatja.

Gyújtáslekapcsoló rendszer

A dőlésérzékelő szenzor automatikusan leállítja a motort és az üzemanyag-szivattyút, ha a jármű felborul. A szenzor alaphelyzetbe állítása érdekében kapcsolja a gyújtást ○, majd ismét ❙ helyzetbe, mielőtt újraindítaná a motort.

Rásegítő-csúszó kuplungrendszer

A rásegítő-csúszó kuplungrendszer segít megelőzni, hogy a hátsó kerék lassítás közben, erős motorféküzemben megcsússzon. Továbbá könnyebbé teszi a kuplung működtetését. Ehhez a járműhöz csak MA besorolású olajat használjon. Az MA besorolásútól eltérő motorolaj sérülést okozhat a rásegítő-csúszó kuplungrendszer működésében.

A motorkerékpár ápolása

A rendszeres tisztítás és ápolás nagyon fontos a hosszú élettartam megőrzésének érdekében. Egy tiszta járművön könnyebb észrevenni a potenciális problémákat.
Például a hómentesítés érdekében használt útszóró só korrózió kialakulásához vezethet. Az ilyen utakon történő motorozást követően mihamarabb mossa le járművét.

Mosás

A mosás megkezdése előtt várja meg, amíg a motor, a kipufogó, a fék és egyéb forró alkatrészek lehűlnek.

1. Kerti locsolótömlő segítségével öblítse le motorkerékpárját, hogy feláztassa a lazább szennyeződéseket.
2. Ha szükséges, szivacsot vagy puha rongyot használva törölje át semleges tisztítószerrel.

folytatás

▶ A fényszóróburát, az idomokat és egyéb műanyag elemeket különös gondossággal kezelje, nehogy megkarcolódjanak. Kerülje a vízsugár locsolását közvetlenül a légszűrőbe, a kipufogóba és az elektromos alkatrészekbe.

3. Alaposan öblítse le a járművet bő, tiszta vízzel, majd puha, tiszta ronggyal törölje szárazra.

4. A száradást követően a mozgó alkatrészeket kenje be.

▶ Biztosítsa, hogy ne kerülhessen kenőanyag a fékekre vagy gumiabroncsokra! A féktárcsákra, -betétekre, -dobokra vagy -pofákra kerülő olaj nagyban csökkenti a fékhatást, mely balesethez vezethet.

5. A motorkerékpár mosása és szárítása után azonnal kenje be a hajtóláncot.

6. A korrózió megelőzésére használjon polírozószert.

▶ Kerülje az olyan termékeket, melyek erős tisztítószert vagy kémiai oldószereket tartalmaznak. Ezek károsíthatják a fém, fényezett és műanyag elemeket a járművén. A polírozószert tartsa távol a fékektől és gumiabroncsoktól.

▶ Ha a motorkerékpáron található matt fényezésű elem, ezeken az elemeken kerülje a polírozóanyagok használatát.

Mosási előkészületek

Mosáskor kövesse az alábbi útmutatásokat:

- Ne használjon nagynyomású mosóberendezést:
  ▶ A nagynyomású víz károsíthatja a motorkerékpár mozgó és elektromos részeit, akár működésképtelenné is téve őket.
  ▶ A víz bejuthat a légszűrőbe és/vagy a fojtószelepházba.
- Ne irányítsa a vizet a kipufogóba:
  ▶ A kipufogóban lévő víz akadályozhatja az indítást és korróziót okozhat.
- Szárítsa ki a fékeket:
  ▶ A víz negatívan befolyásolhatja a fékezési hatékonyságot. A mosást követően néhányszor alacsony sebességen

működtesse a fékeket, hogy könnyebben megszáradjanak.

- Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a szerszámosdobozba:
  ▶ A szerszámosdobozba kerülő víz kárt okozhat a dokumentumokban és egyéb tárgyakban.
- Ne irányítsa a vizet a légszűrőbe:
  ▶ A víz a légszűrőben megakadályozhatja a motor indítását.
- Ne irányítsa a vizet a fényszóró közelébe:

ED típus

▶A motorkerékpár fényszórója bepárásodhat mosást vagy esős időben történő motorozást követően. Ez nem befolyásolja a fényszóró működését.

▶A fényszóróban lévő párásodás megszűnik, ha a motort néhány percig felkapcsolt fényszóró mellett járatja.
Ha azonban nagyobb mennyiségű vizet vél felfedezni a fényszóróban, akkor keresse fel márkakereskedőjét.

Kivéve ED típus

▶A motorkerékpár fényszórója bepárásodhat mosást vagy esős időben történő motorozást követően. Ez nem befolyásolja a fényszóró működését. Ha azonban nagyobb mennyiségű vizet vél felfedezni a fényszóróban, akkor keresse fel márkakereskedőjét.

- Ne használjon viaszt vagy polírozószert a matt fényezésű felületeken:
  ▶ Enyhén mosószeres, bő vízzel és puha ronggyal vagy szivaccsal tisztítsa meg a matt felületeket. Puha, tiszta ronggyal törölje őket szárazra.

Alumínium alkatrészek

A szennyezés, sár vagy útszóró só korróziót okozhat az alumíniumon. Az alumínium alkatrészeket rendszeresen tisztítsa meg és a karcolások elkerülése érdekében kövesse az alábbi útmutatást:

- Ne használjon kemény sörtéjű kefét, fémszivacsot vagy egyéb csiszolószereket!
- Ne ugrasson fel útpadkára!

Idomok

Kövesse az alábbi útmutatást a karcolások és foltok megelőzése érdekében:

- Mosáskor használjon puha szivacsot és bő vizet.
- A makacs szennyeződések eltávolítására csak hígított tisztítószert használjon és bő vízzel öblítse le.
- Ne kerüljön benzin, fékfolyadék vagy mosószer a műszeregységre, az idomokra vagy a fényszóróra!

Kipufogócső és -dob

Ha a kipufogócső és -dob fényezett, ne használjon kereskedelmi forgalomban kapható konyhai súrolószert! Csak semleges tisztítószert használjon a fényezett felületeken. Amennyiben nem biztos abban, hogy a kipufogódob és -cső fényezett-e, keresse fel márkakereskedőjét.

A motorkerékpár tárolása

Ha kültéren tárolja, fontolja meg a kültéri motorkerékpár-ponyva alkalmazását.
Ha hosszabb ideig nem használja a járművét, kövesse az alábbi teendőket:

- Mossa le a motorkerékpárt és tegyen ápolószert a fényezett felületekre (kivéve a matt fényezett felületeket). A króm felületeket kenje be rozsdásodás elleni olajjal.
- Kenje meg a hajtóláncot. ➡ 66. oldal
- Állítsa a motorkerékpárt egy karbantartó állványra és bakolja fel mindkét kereket a talajról.
- Eső után vegye le a ponyvát és hagyja a motorkerékpárt megszáradni.
- Vegye ki az akkumulátort (➡ 73. oldal) a lemerülés megelőzése érdekében. Töltse fel teljesen az akkumulátort és száraz, naptól védett jól szellőző helyen tárolja.
  ▶ Ha a járműben marad, kösse le a negatív ⊖ sarut, hogy megelőzze a kisülést.

A tárolás végeztével ellenőrizze a karbantartandó elemeket a karbantartási táblázat szerint.

A motorkerékpár szállítása

Ha a motorkerékpárt szállítani kell, használjon motorkerékpár-utánfutót vagy olyan szállító járművet, ami rendelkezik rámpával és motorkerékpár-rögzítő lehetőséggel. Soha ne vontassa a motorkerékpárt, miközben annak kerekei a földön vannak!

FIGYELEM

A motorkerékpár vontatása során a sebességváltó komolyan megsérülhet.

Ön és a környezet

A motorozás nagyon szórakoztató, azonban Önnek is mindent meg kell tennie, hogy megvédje környezetét.

Körültekintéssel válasszon tisztítószereket!

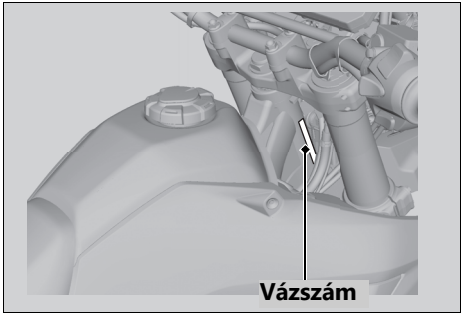
Csak könnyen lebomló tisztítószerrel mossa le motorkerékpárját. Kerülje a fluor-klórszénhidrogén (CFC) tartalmú aeroszolos sprayket, melyek károsítják a légkör ózonrétegét.

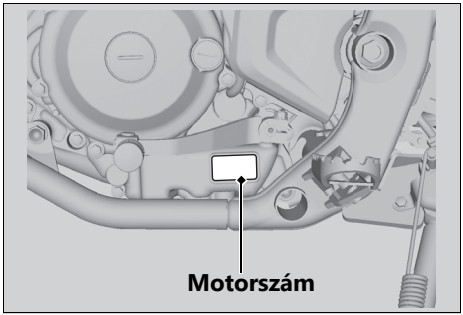
A károsanyagok újrahasznosítása

A lecserélt olajat és egyéb mérgező anyagokat mindig juttassa el egy újrahasznosító központba. Amennyiben szükséges, hívja fel a helyi önkormányzatot és érdeklődjön az újrahasznosító központok felől, illetve hogy megtudja, hogyan kezelje a nem újrahasznosítható hulladékot. Ne tegye a fáradt olajat a szemetesbe és ne öntse a földre vagy a lefolyóba! A fáradt olaj, benzin, hűtőfolyadék és tisztítószerek mérgezést okozhatnak annak, aki dolgozik velük, illetve szennyezik az ivóvizet, folyókat, tavakat és óceánokat.

Sorozatszámok

A váz- és motorszámok egyediek és a motorkerékpár azonosítására szolgálnak, valamint szükségesek lehetnek a motorkerékpár regisztrálásához. A cserealkatrészek megrendeléséhez is szükségesek lehetnek.
Jegyezze fel ezeket a számokat és őrizze őket biztos helyen.





Alkoholtartalmú üzemanyagok

Egyes országokban a hagyományos üzemanyagok alkoholt tartalmazhatnak a károsanyag-kibocsátás csökkentése érdekében. Ilyen üzemanyag-keverék esetében ellenőrizze, hogy ólommentes-e és megfelel-e a minimum oktánszám követelménynek.

Az alábbi üzemanyag-keverékek alkalmasak motorkerékpárjához:

- max. 10% etanolt tartalmazó benzin.
  ▶ Az ilyen üzemanyagot helyenként Gasohol néven forgalmazzák.

A 10%-nál több etanolt tartalmazó benzin használata a következőt okozhatja:

- Megsérülhet az üzemanyagtank fényezése.
- Megsérülhetnek a gumi üzemanyag-vezetékek.
- Az üzemanyagtank korrodálni kezdhet.
- Rossz menetteljesítményt biztosíthat.

FIGYELEM

A megengedett százaléknál nagyobb mennyiséget tartalmazó kevert üzemanyagok használata az üzemanyag-rendszer fém, gumi és műanyag részeinek károsodását okozhatják.

Ha nem megfelelő üzemelési vagy teljesítménybeli tüneteket észlel, próbáljon ki egy más márkájú benzint.

Katalizátor

Ez a motorkerékpár kettő háromutas katalizátorral van ellátva. Mindegyik katalizátor nemesfémeket tartalmaz, amelyek katalizátorként szolgálnak a magas hőmérsékleten történő kémiai reakciók során, melyekben a kipufogógázban található szénhidrogének (HC), szénmonoxid (CO) és nitrogén-oxidok (NOx) biztonságos vegyületekké alakulnak.

A meghibásodott, tönkrement katalizátor környezetszennyezővé teszi motorkerékpárját, és csökkentheti motorkerékpárja teljesítményét. Alkatrészcsere esetén csak Honda vagy annak megfelelő eredeti alkatrészt használjon.

Kövesse az alábbi útmutatásokat a katalizátor védelme érdekében.

- Mindig ólommentes benzint használjon. Az ólmozott benzin tönkre teheti a katalizátorokat.
- Tartsa a motort jó műszaki állapotban.
- Ha a motor kihagy, leáll vagy nem megfelelően jár, azonnal álljon meg és állítsa le a motort, majd ellenőriztesse szervizben.

■ Fő részegységek

Teljes hossz	2 230 mm	
Teljes szélesség	820 mm	
Teljes magasság	1200 mm	
Tengelytáv	1455 mm	
Minimum szabadmagasság	285 mm	
Villaszög	Kivéve KO típus	27° 30′
	KO típus	27,5°
Utánfutás	109 mm	
Menetkész tömeg	ED típus	142 kg
	FO típus	141 kg
	KO, U típus	140 kg
A teljes terhelhetőség *1	ED típus	162 kg
	FO típus	155 kg
	KO típus	139 kg
	U típus	149 kg
A poggyász maximum tömege *2	ED típus	4,5 kg
Szállítható személyek száma	Vezető és 1 utas	
Megfordulási sugár	Kivéve KO típus	2,20 m
	KO típus	2,3 m
Lökettérfogat	286 cm³	
Furat x löket	76,0 x 63,0 mm	
Sűrítési viszony	10,7:1	
Üzemanyag	Ólommentes benzin Javasolt: 91-es vagy magasabb oktánszám	
Alkoholtartalmú üzemanyagok	Max. 10% etanolt tartalmazó benzin	
Üzemanyagtank térfogat	7,8 l	
Akkumulátor	YTZ8V 12 V-7,0 Ah (10 HR)/7,4 Ah (20 HR)	
Sebességfokozat-áttétel	1.	3,538
	2.	2,250
	3.	1,650
	4.	1,346
	5.	1,115
	6.	0,925
Csökkentő áttétel (primer/vég)	2,807/2,857	

*1: Magába foglalja a vezető, utasa, minden csomag és kiegészítő tömegét.

*2: Magába foglalja a poggyász és a hozzáadott kiegészítők tömegét.

■ Szervizadatok

Gumiabroncsméret	Első	80/100-21M/C 51P
	Hátsó	120/80-18M/C 62P
Gumiabroncstípus		Diagonál, tömlős
Javasolt gumiabroncs	Első	IRC GP-21F
	Hátsó	IRC GP-22R
Használat szerinti gumiabroncs kategória *1	Normális	Nem engedélyezett
	Speciális	Nem engedélyezett
	Hó *2 (DP jelölés a gumiabroncs oldalfalán)	Engedélyezett
	Moped	Nem engedélyezett
Gumiabroncs-nyomás (Csak vezető)	Első	150 kPa (1,50 kgf/cm^2)
	Hátsó	150 kPa (1,50 kgf/cm^2)
Gumiabroncs-nyomás (Vezető és utas)	Első	150 kPa (1,50 kgf/cm^2)
	Hátsó	175 kPa (1,75 kgf/cm^2)
Minimális profilmélység	Első	3,0 mm
	Hátsó	3,0 mm
Gyújtógyertya	(előírt)	SIMR8A9 (NGK)
Gyertyahézag	(nem állítható)	0,8-0,9 mm
Alapjárati fordulatszám	1450 ± 100 1/min	

Javasolt motorolaj	Honda 4 ütemű, SG vagy magasabb API osztályozású, kivéve a kör alakú energiatakarékos, „Energy Conserving” vagy „Resource Conserving” feliratú, SAE 10W-30, JASO T 903 MA szabvány szerinti motorkerékpár olaj	
Motorolaj feltöltési mennyiség	Leeresztés után	1,4 l
	Leeresztés és szűrőcsere után	1,5 l
	Szétszerelés után	1,8 l
Javasolt fékfolyadék	Honda DOT 3 vagy DOT 4 Brake Fluid	
Hűtőrendszer feltöltési mennyiség	0,86 l	
Javasolt hűtőfolyadék	Pro Honda HP Coolant FO típus, Hongkong, Makaó HONDA PRE-MIX COOLANT (előre bekevert hűtőfolyadék)	
Láncfeszesség	50-55 mm	
Javasolt hajtólánc kenőanyag	Kifejezetten O gyűrűs láncokhoz kifejlesztett hajtólánc kenőanyag. Ha nem áll rendelkezésre, használjon SAE 80 vagy 90 hajtóműolajat.	
Előírt hajtólánc	DID 520VF	
	Szemek száma	106
Előírt fogaskerék méret	Hajtó fogaskerék	14 fog
	Hajtott fogaskerék	40 fog

*1: 75-ös számú ENSZ-EGB (UN-ECE) előírás szerint kategorizálva
*2: A hó (Snow) besorolású nem csak a téli, hanem a DP (kettős célú), M+S, MS és M&S (sár és hó) gumiabroncsokat is tartalmazza

■ Izzók

Fényszóró	ED típus	12 V-60/55 W
	Kivéve ED típus	LED
Féklámpa/hátsó lámpa		12 V-21/5 W
Első irányjelző/ helyzetjelző lámpák	ED típus	12 V-21/5 W × 2
	Kivéve ED típus	LED
Hátsó irányjelző lámpa	ED típus	12 V-21 W × 2
	Kivéve ED típus	LED
Rendszámtábla-világítás		LED

■ Biztosítékok

Főbiztosíték	30 A
Egyéb biztosítékok	30 A, 10 A

■ Meghúzási nyomatékértékek

Kampós csavar	21 N·m (2,1 kgf·m)

Tárgymutató

A

A motor beindítása 48
A motor leállítása 110
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) 14
ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) visszajelző... 42, 97
Akkumulátor 63, 73
Átalakítások 17
Átlagsebesség mérő 23, 31
Az alkatrészek elhelyezkedése 20

B

Baleset 5
Benzin 53
Biztonsági előírások 12
Biztonsági irányelvek 3
Biztosítékok 64, 104

D

Digitális óra beállítása 33

E

Elektromos meghibásodás 100
Eltávolítás
- Akkumulátor 73
- Bal oldalburkolat 77
- Bal takaróidom 76
- Patent 74
- Ülés 75

F

Fék
- Folyadék 66, 82, 121

Fékek
- Fékbetét-kopás 83

Fékezés 14
Féklámpa-kapcsoló 84
Fényváltó kapcsoló 44
Fordulatszámmérő 22
Fordulatszámmérő kijelző 40

G

Gasohol 118
Gázkar 92

Gumiabroncs
Csere....69, 99
Defekt....99
Gumiabroncsok
Nyomás....69
Gyújtáskapcsoló....45, 110
Gyújtáskulcs....109
Gyújtáslekapcsoló rendszer
Borulásérzékelő....110

H

Ha a motor megszívta magát....48
Hajtólánc....66, 86
Hátsó ABS (Blokkolásgátló fékrendszer) kikapcsolva visszajelző....41
Hátsó ABS kapcsoló....44
Hibaelhárítás....93
Hűtőfolyadék....80

I

Indítógomb....45
Irányjelző kapcsoló....44
Irányjelző visszajelzők....42
Izzó
Féklámpa/hátsó lámpa....102
Fényszóró....101
Irányjelző....103

J

Javasolt
Hűtőfolyadék....68
Motorolaj....65, 78
Olaj....65
Üzemanyag....53

K

Kapcsolók....44
Karbantartás
Alapelvek....61
Biztonság....57
Fontossága....57
Terv....58
Kerekek
Felnik és küllők....88
Kiegészítők....17
Kilométer-számláló....23, 25, 110

Kormányzár 46
Kulcsok 109
Kuplung
Holtjáték 90
Kürtgomb 44

M

Magas hűtőfolyadék-hőmérséklet visszajelző 42, 95
Matricák 7
Maximális tömeg 19
Mosás 111
Motor
Alapjárati fordulatszám 59
Beindítás 48
Leállítás 110
Leállító kapcsoló 45, 110
Nem indul 94
Olaj 65, 78
Szám 117
Túlmelegszik 95
Műszerek, kezelőszervek és egyéb felszereltségek 110

N

Napi számláló 23, 25, 110

O

Olaj
Motor 65, 78
Oldaltámasz 85
Óra 23, 33

P

Parkolás 15
PGM-FI (Programozott benzin-befecskendezés) meghibásodásra figyelmeztető lámpa (MIL) 41, 96

R

REV-visszajelző 36, 42

S

Sebességfokozat-kijelző 23
Sebességmérő 23
Sebességváltás 50
SEL gomb 22

SET gomb 22
Sisaktartó 54
Sorozatszámok 117
Specifikációk 120
Stopperóra 23, 25, 27
Súlyhatárok 19, 120
Szállítás 115
Színkód címke 62

T

Tájékoztató matricák 7
Tankolás 53
Tárolás 114
  Felszerelések 54
  Kezelési könyv 55
Távfény visszajelző 42
Terhelési súlyhatárok 19
Terhelési útmutatások 19
Túlmelegedés 95

Ü

Üres fokozat visszajelző 41
Üzemanyag
  Átlag üzemanyag-felhasználás 23
  Átlag üzemanyag-felhasználás mérő 23, 29
  Fogyasztás mérő 23, 30
  Hátralévő mennyiség 23
  Javasolt 53
  Szintjelző 23
  Tanktérfogat 53

V

Vázszám 117
Védőfelszerelés 12
Vészvillogó kapcsoló 45
Vezetési előkészületek 13
Visszajelzők 41

HONDA

The Power of Dreams

HONDA MOTOR EUROPE LIMITED MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE

2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 1.

www.honda.hu

32K1TB00HU